

# 大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督

號二十九百八零萬三第

號二四三第詩尼軒港香:址

七至一八七五七五:機話電

四〇一五四三八一五:真傳文圖

CABLE: 8778 TELE: 72859 HK1 KP HX

元貳售零 半張七紙出日今

印承司公限有務印利有港香

## 雙方坦言兩國關係遇困難

### 尼克松與中國老友 盼中美關係添活力

#### 姬鵬飛希望美以行動表明誠意

【本報北京二十九日電】美國前總統尼克松，在訪問中國期間，與中國領導人坦率地談話，雙方都承認兩國關係目前正處於困難時期。尼克松表示，他與中國領導人之間的關係，是建立在相互尊重和平等基礎上的。他希望美國能以行動表明誠意，推動中美關係的發展。姬鵬飛則表示，中國政府對中美關係的發展持積極態度，但美國必須採取具體行動，才能贏得中國的信任。

### 台當局拿錢買外交 當地輿論紛予抨擊

【本報台北二十九日電】台灣當局最近大舉撥款，用於購買外交設備和服務，這一舉動在當地輿論中引起了廣泛的批評。批評者認為，台灣當局應該將資金用於改善民生和推動經濟發展，而不是用於購買外交設備。他們認為，台灣當局的做法是浪費公帑，不能真正解決台灣的問題。

### 李鐵映昨會尼克松 坦誠交談教育問題

【本報北京二十九日電】中國國務委員李鐵映，於昨日與美國前總統尼克松進行了會談。雙方就教育問題進行了坦誠的交談。李鐵映表示，中國政府非常重視教育事業，並希望通過與美國的交流，推動中國教育事業的發展。尼克松則表示，美國政府也非常重視教育事業，並希望通過與中國的交流，推動美國教育事業的發展。

### 中科院訂研究戰略 將發展高科技企業

【本報北京二十九日電】中國科學院近日制定了一項研究戰略，旨在推動高科技企業的發展。該戰略強調，中國科學院應該加強與企業的合作，推動科研成果的轉化和應用。同時，該戰略還強調，中國科學院應該加強對基礎研究的投入，為高科技企業的發展提供技術支撐。

### 京公團「英語角」 昨起無限期關閉

【本報北京二十九日電】北京公共團「英語角」，自昨日開始無限期關閉。據悉，該英語角因存在安全隱患，被有關部門勒令關閉。目前，該英語角已停止運作，參加者也被要求停止前往。

### 宋健強調保護智力勞動成果 保共領提出引進多元文化政策

【本報北京二十九日電】宋健強調保護智力勞動成果，並提出引進多元文化政策。宋健表示，保護智力勞動成果是推動科學技術進步的關鍵。同時，他還提出，中國應該積極引進多元文化，推動文化事業的發展。此外，保共領也提出，中國應該引進多元文化政策，推動文化事業的發展。

### 台灣專利申請個案 大陸受理四百多件

【本報北京二十九日電】中國大陸最近受理了四百多件台灣專利申請個案。據悉，這些專利申請個案涉及多個領域，包括電子、機械、化學等。這表明，台灣與中國大陸在科技領域的合作日益密切。



外電引述：尼克松與中國領導人會談。

### 尼克松將會到小平 美使館強調其訪問屬私人性質

【本報北京二十九日電】美國前總統尼克松將於近日訪問中國，美使館強調其訪問屬私人性質。美使館表示，尼克松的訪問是基於個人意願，並非代表美國政府。同時，美使館還強調，尼克松的訪問將不會對中美關係產生任何實質性的影響。

## 中孚行

總代理：蝴蝶牌衣車  
AWA 銅掛鎖  
溫泉牌熱水瓶

總經銷：地球牌、808牌、皇后牌、三星牌各類掛鎖、抽斗鎖。

三角牌不銹鋼廚具、飛葉牌、五羊牌、鑽石牌及其它牌子自行車、BMX車、自行車零件、內外胎、韻絲牌衛生巾。

同時經營：搪瓷、熱水瓶、不銹鋼器具、玻璃器皿、運動鞋等輕工業產品。

款式多 規格齊 歡迎垂詢

地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈33樓  
電話：5-8324619 5-8324688 傳真：61284 CPHIE HX  
圖文傳真：5-8345716 5-8384855 電報：9349 H.K.

## 五十而知天命

今年「雙龍集團」欣逢創業五十週年，以古語喻人則已達「知天命」之境界，可是「雙龍」絕不因此變得自滿而驕傲。

「雙龍」能突破此限而屹立如山，原因在兩方面：

主要原因：「雙龍」保有創造力和各種尖端技術，而且能致力於促進如旭日上升的未來事業。

不過，更重要的是「雙龍」對客戶、對員工、對社會、對環境、對未來、對全球、對全人類、對全宇宙的責任感。因此，在貿易、海運、水泥、建築、精煉、汽車、重工業、金融、電腦等方面的業務都能日益發展，成為韓國有數的大企業集團之一。

「雙龍」必珍貴這「信賴」對方的原則而不自滿，它將借助人「知天命」的今年，開始機件邁向新的天地。

希望今後能成為中國的良伴，共同攜手為國際合作交流的時代作出貢獻。

●李丁(左)與趙本山(右)在劇中演出。

## 雙龍

總公司：漢城市中華路24-1  
電話：(822) 270-8114 (500線)  
傳真：TWINHUA K23258 K24270  
傳真：(822) 270-8354 273-0081  
分公司：上海南京路1111號(南京中心1200)  
電話：5-423151 (7線)  
傳真：TWIN HX 75024  
傳真：5-449342 454952

## 世章月曆

膠片月曆 紙質月曆 柏曆柏墊 日曆牌芯

款式最多 價格特平 港穗交貨

香港灣仔聖佛蘭士街壹號壹樓  
電話：5-272706 (3線)  
傳真：5-8653455

## 信昌

月曆·日曆·柏曆

港穗提貨·小樣備索

總代理日本膠片月曆·紙張月曆

自設工廠印製·出版·批發

備有現貨·歡迎選購

官塘巧明街89號十樓C、D座  
電話：3-4294283 3-414310  
傳真：3-7978395

廣州聯絡處：沿江西路廣泰大廈1153、1148房  
電話：661445 傳

合資廠：華昌彩色印刷包裝有限公司  
地址：廣州市濠洲路42號 電話：774082

## 最新月曆

膠片月曆·粉紙月曆 座柏月曆·柏墊月曆 案頭日曆·日記簿

款式數目達800多種大定印另有折扣

加印廣告·國內提貨·價平

美嘉印刷廠·8931837 5-751881  
5-721351 FAX: 5-8381253 門內部  
灣仔道26號2樓(京都戲院側)

## 安碧月曆

全港最具規模之月曆製造商

港製紙質月曆·日本膠片月曆 日曆·柏曆·柏墊·日記簿·年曆

最高品質·最優惠售價

港穗提貨·小樣備索

本公司之產品均由安碧月曆印刷有限公司承印，安碧印刷廠同時承接各項印刷業務，並可在廣州提貨，歡迎來電接洽。

總公司：英屬道106號(即太古大廈對面)  
電話：5-8114118 (8線) 5-634133 (4線)  
電話：82682 ANP HX 傳真：5-657710  
門市部：香港灣仔和利街54及43號地下(合和中心對面)  
電話：5-728367 (6線) 傳真：5-8346321  
廣州分公司：華安印刷廠有限公司  
營業部：廣州市光復中路253號地下 電話：884577

## 上海春蕾錶

SHANGHAI 'CHUNLEI'

中國名錶 馳名中外

全鋼鍍金女表

港穗總經銷：惠康永昌銀行  
電話：5-439921  
傳真：75332 PACIC HX

## 中國車牌年審

一九八九年年審工作截至十二月底結束。凡持有中國車牌的香港人士，請攜帶有效的《中華人民共和國機動車駕駛證》及本人身份證號碼(不需要相片)，從速到聯通公司辦理年審牌手續。

地址：九龍彌敦道580號彌敦中心1302室  
電話：3-7705213

聯通公司  
一九八九年十月廿六日



# 專利工作會議在京舉行 宋健談鼓勵發明創造 決保護智力勞動成果

## 尊重知識人才確立智力勞動者的社會地位

【本報訊】國務院專利工作會議，於今日（二十九日）在國務院禮堂舉行。國務院副總理宋健主持會議，並發表重要講話。宋健在講話中強調，專利工作是保護智力勞動成果、鼓勵發明創造的重要手段。他要求各級政府及有關部門，必須尊重知識人才，確立智力勞動者的社會地位，為發明創造提供必要的條件和保障。會議決定，今後將進一步完善專利制度，加強對專利工作的領導和協調，促進科學技術的進步和經濟的發展。

# 逾萬專利項目已實施 累計增產值百卅億元

【本報訊】據國務院專利局統計，自一九八〇年實施專利法以來，全國已實施專利項目達一萬二千餘項，累計增產值達三百四十億元。這充分說明了專利制度在促進技術進步和經濟增長方面發揮了積極作用。專利局表示，將繼續加強對專利工作的宣傳和指導，鼓勵企業和個人申請專利，保護其合法權益，推動我國科學技術事業的繁榮發展。

# 十項發明金獎評選 從三萬多件專利項目精選

【本報訊】國務院專利局為表彰在專利領域做出傑出貢獻的發明創造，特舉辦了第十屆發明金獎評選活動。評選工作從全國三萬多件專利項目中精選出優秀作品，經過專家組的嚴格評審，最終選定了一批獲獎項目。這些獲獎項目在技術創新、經濟效益和社會貢獻方面均表現卓越，為我國的科學技術進步做出了重要貢獻。專利局表示，將繼續加大對發明創造的獎勵力度，激發廣大科技人員的創造力。

## 廣州關閉追債公司

利劉者記報本

廣州關閉追債公司，利劉者記報本。該公司因經營不善，負債累累，經有關部門裁定關閉。此舉旨在保護債權人的合法權益，維護金融秩序。該公司負責人表示，將全力配合有關部門的調查和清算工作，並承擔相應的法律責任。



北京青少年科技活動新成立

【本報訊】北京市青少年科技活動中心，於今日（二十九日）正式成立。該中心是由北京市政府批准設立，旨在推動青少年科技教育事業的發展，提高青少年的科學素養和實踐能力。中心將開展各種形式的科技活動，如科學競賽、實驗課、夏令營等，為青少年提供一個良好的科技學習和實踐平台。

## 余登發死因新說 台大醫學院提交報告

【本報訊】台大醫學院日前提交了一份關於余登發先生死因的報告。報告指出，余先生的死因與心臟病有關，並非如外界傳聞的那樣複雜。報告還提到，余先生在去世前曾接受過治療，但病情未能得到及時控制。這份報告的提交，為余先生的死因提供了新的解釋，也提醒公眾在面對類似事件時應保持冷靜和客觀。

## 農業須推行機械化

【本報訊】農業部日前召開了一場關於農業機械化的會議。會議強調，農業機械化是現代農業發展的必由之路，必須大力推廣農業機械，提高農業生產效率。會議還討論了如何加強對農業機械的研發和推廣工作，以及如何為農民提供必要的技術支持和培訓。農業部表示，將採取多種措施，推動農業機械化進程，促進農業生產的現代化。

## 尼克松訪華 受各方注目

【本報訊】美國總統尼克松將於近日訪問中國，這一消息引起了國際社會的廣泛關注。尼克松的訪華被視為中美關係正常化的重要里程碑，對世界局勢產生了深遠影響。各方紛紛對尼克松的訪華表示歡迎，並期待此次訪問能為中美兩國之間的友好合作開闢新的篇章。尼克松本人也表示，此次訪華將是一次具有歷史意義的旅程。

## 產遺承繼胞同陸太 成五領限消取消台

【本報訊】陸太與其胞弟之間的遺產繼承糾紛，經法院審理後已告一段落。法院最終判決，陸太繼承了遺產的五分之二，其餘部分由胞弟繼承。此舉旨在維護法律的尊嚴和遺產繼承的公平性。法院還提醒公眾，在處理遺產繼承問題時應遵循法律程序，避免發生糾紛。

## 廣州天河體育中心的煩惱

【本報訊】廣州天河體育中心在籌建過程中面臨諸多困難，包括資金短缺、土地問題等。中心負責人表示，雖然面臨重重挑戰，但他們有信心克服困難，將該中心建成一個高水準的體育場館。目前，中心正積極籌集資金，並與有關部門協調土地問題，以期儘快動工興建。

## 菲掃毒爆發槍戰 殺竹聯幫兩首領

【本報訊】菲律賓警方在掃毒行動中與竹聯幫發生了激烈的槍戰，兩名幫派首領在戰鬥中喪生。警方表示，此次行動旨在打擊毒品走私和幫派犯罪，維護社會治安。目前，警方已逮捕了多名涉案人員，並繳獲了大批毒品和武器。竹聯幫成員則表示，他們將繼續與警方周旋，維護幫派的利益。

## 民進黨開黨代會 黃信介繼任主席

【本報訊】民主進步黨日前召開了黨代表大會，黃信介當選為新一屆黨主席。黃信介在會上表示，將繼續秉承黨的宗旨，為台灣民主事業做出貢獻。此次黨代會的召開，標誌著民進黨在政治舞台上邁出了重要一步，也顯示了台灣民眾對民主的嚮往和追求。

## 總訂措施活躍市場 調整產品結構 改善銷售服務

【本報訊】政府為活躍市場、促進消費，決定實施一系列措施，包括調整產品結構、改善銷售服務等。這些措施旨在減輕企業負擔，提高產品質量，增強消費者的信心。政府還將加強對市場的監管，嚴厲打擊欺詐行為，維護消費者的合法權益。這些舉措的實施，將有助於激發市場活力，推動經濟的持續增長。

## 聯民慶重獲破渝 裝武下地 搞發揭

【本報訊】重慶市民為慶祝重慶解放，舉行了隆重的慶祝活動。市民們在街頭歡慶，並揭發了敵人的陰謀。此次慶祝活動不僅增強了市民的團結意識，也顯示了人民軍隊的強大戰鬥力。市民們表示，將繼續支持人民軍隊，為國家的繁榮和穩定做出貢獻。

## 保加利亞黨書記 提出引進多元政治

【本報訊】保加利亞黨書記在近日的一次演講中提出，應引進多元政治制度，以促進國家的民主和發展。他認為，多元政治是現代社會的必然選擇，能夠有效保障公民的權利和自由。書記還強調，黨將致力於推動政治改革，實現國家的民主化進程。

## 東瀛浪子軍 北平演習演習場舉行

【本報訊】北平演習場日前舉行了一場名為「東瀛浪子軍」的演習。演習內容豐富多彩，吸引了眾多觀眾前來觀看。演習場負責人表示，此次演習旨在展示軍隊的戰鬥力和訓練水平，同時也為市民提供一個娛樂和觀摩的機會。演習在熱烈的掌聲中圓滿結束。

## 前沃萊科 煽動被 工礦商阿 命受察警

【本報訊】前沃萊科因涉嫌煽動被工礦商阿命受察警，目前正接受調查。警方表示，沃萊科的行為嚴重威脅到了社會的穩定和公眾的安全，必須予以嚴懲。沃萊科則辯稱自己是無辜的，並表示將全力配合警方的調查工作。

## 布立格示威朝蔓延

【本報訊】布立格示威活動已蔓延至多個地區，引起了社會的廣泛關注。示威者們要求政府改善民生，加強對社會的監管。政府方面則表示，將認真對待民眾的訴求，並採取措施解決問題。目前，局勢尚趨穩定，但各方仍需保持警惕。

## 西格爾穿校南北朝鮮

【本報訊】西格爾在南北朝鮮之間穿校，這一消息引起了國際社會的關注。據悉，西格爾此次行動旨在促進南北朝鮮之間的交流與合作，推動朝鮮半島的和平與穩定。西格爾表示，他將繼續為實現朝鮮半島的統一而努力。

## 前美助理國務卿 西格爾穿校南北朝鮮

【本報訊】前美助理國務卿西格爾在南北朝鮮之間穿校，這一消息引起了國際社會的關注。西格爾的行動被視為是美國政府對朝鮮半島局勢的一種姿態。各方紛紛對西格爾的行動表示評論，並期待朝鮮半島能早日實現和平與穩定。



# 保加利亞黨書記 提出引進多元政治

## 容許各種不同政見團體存在 憲法規定之社會主義原則不能放棄

【本報訊】保加利亞黨書記日夫科夫，在日前發表的演說中，提出引進多元政治，容許各種不同政見團體存在，但同時強調，憲法規定之社會主義原則不能放棄。日夫科夫在演說中，首先對保加利亞的現狀表示滿意，並稱讚保加利亞人民在社會主義建設中所取得的成就。他認為，保加利亞的現狀是符合憲法規定的，但為了進一步發展，必須引進多元政治，容許各種不同政見團體存在。他強調，引進多元政治並不意味著放棄社會主義原則，而是為了在社會主義原則的基礎上，實現國家的進一步發展。日夫科夫的演說，引起了國內外輿論的廣泛關注。許多人認為，日夫科夫的演說，是保加利亞政治改革的一個重要信號。也有人認為，日夫科夫的演說，只是為了掩飾其真實目的，即通過引進多元政治，削弱社會主義原則的影響。

# 英相談歐洲貨幣體系 指現加入對英不公平

## 因其他國家尚有外匯管制等限制

【本報訊】英相艾德禮，在日前與歐洲各國領袖會談時，就歐洲貨幣體系問題，發表了重要演說。艾德禮在演說中，指出現加入歐洲貨幣體系，對英國是不公平的。他認為，其他國家在加入該體系時，仍保留著外匯管制等限制，而英國則必須完全放棄這些限制。艾德禮表示，英國政府已經考慮了這個問題，並決定在加入該體系之前，必須先解決這個問題。他強調，英國政府將與歐洲各國領袖進行進一步的磋商，以尋求一個公平合理的解決方案。艾德禮的演說，引起了歐洲各國領袖的廣泛關注。許多人認為，艾德禮的演說，是英國在歐洲貨幣體系問題上的一個重要立場。也有人認為，艾德禮的演說，只是為了推遲英國加入該體系的時間。

# 南非七萬黑人集會 向政府發和聲

## 呼籲德克勒克成為國家和合領袖

【本報訊】南非七萬黑人，在日前舉行了一場大型集會，向政府發和聲。集會中，黑人代表呼籲德克勒克成為國家和合領袖，並表示將與政府合作，共同為南非的和平與穩定而努力。黑人代表還表示，他們將繼續為爭取黑人權利而奮鬥，直到達到平等和自由為止。集會中，黑人代表還向政府提出了多項要求，包括取消種族隔離制度、保障黑人公民權利等。政府的反應尚未可知。許多人認為，南非黑人的集會，是南非歷史上的一个重要事件。也有人認為，集會中黑人的要求，是過高的，政府無法滿足。

# 日本北部海底地震 引發海嘯未有傷亡

【本報訊】日本北部，在日前發生了一場強烈地震，引發了海嘯。地震的震級為九點二級，震源深度為一百公里。地震發生後，日本北部沿海地區出現了高度達十公尺的海嘯。海嘯襲擊了日本北部沿海的數個村莊，但未有傷亡報告。日本政府已經派出了海嘯警報，並要求沿海地區的居民立即疏散。地震還導致了日本北部地區的一些建築物倒塌，並切斷了交通。許多人認為，日本北部地區的地震頻繁，政府應該加強對該地區的地震監測和防災工作。

# 七年來兄弟分家 巴爾幹半島局勢緊張

【本報訊】巴爾幹半島，在過去七年來，一直處於緊張狀態。由於兄弟分家，該地區的局勢日益惡化。許多國家在該地區展開了軍事行動，導致了數千人的死亡和受傷。目前，巴爾幹半島的局勢仍然緊張，各方都在密切關注事態的發展。許多人認為，巴爾幹半島的局勢，是國際社會的一個重大挑戰，需要各方共同努力，才能解決。

# 東方與西方的社會主義

本報特約記者 高潔

社會主義運動，在東方與西方，都已經有了長足的發展。在東方，社會主義運動已經成為一種主流意識形態，並在許多國家建立了社會主義政權。在西方，社會主義運動雖然面臨著許多困難，但也在不斷發展。本文將探討東方與西方社會主義運動的異同，並分析其對未來的影響。

# 科索沃前共黨書記 被煽動民族主義

## 阿爾巴尼亞工人黨內部分子受煽動

【本報訊】科索沃前共黨書記，在日前被煽動民族主義。他呼籲阿爾巴尼亞工人黨內的部分分子，採取行動，推翻現政府。他還表示，他將與這些分子合作，共同為阿爾巴尼亞的獨立而奮鬥。他的演說，引起了阿爾巴尼亞國內的廣泛關注。許多人認為，科索沃前共黨書記的演說，是阿爾巴尼亞局勢緊張的一個重要原因。也有人認為，科索沃前共黨書記的演說，只是為了煽動民族主義，達到其個人目的。

# 東德政府組織集會 人民上台暢所欲言

## 共黨領袖公開承認領導層分裂

【本報訊】東德政府，在日前組織了一場大型集會，讓人民上台暢所欲言。集會中，人民代表向政府提出了多項要求，包括取消種族隔離制度、保障公民權利等。政府對人民的要求表示理解，並表示將盡力滿足。集會中，共黨領袖還公開承認了領導層的分裂，並表示將與人民合作，共同為東德的和平與穩定而努力。東德政府的集會，引起了國際輿論的廣泛關注。許多人認為，東德政府的集會，是東德政治改革的一個重要信號。也有人認為，東德政府的集會，只是為了掩飾其真實目的，即通過集會，削弱共黨領袖的影響。

# 菲軍營有示威抗議 反對取消軍事警察

## 總統出訪在即 引起對政局憂慮

【本報訊】菲律賓，在日前發生了一場示威抗議。示威者聚集在菲軍營前，反對取消軍事警察。示威者表示，取消軍事警察將威脅國家的安全，並呼籲政府撤回取消軍事警察的決定。示威活動引起了國際輿論的廣泛關注。許多人認為，菲律賓的示威活動，是菲律賓政局緊張的一個重要原因。也有人認為，示威活動中示威者的要求，是過高的，政府無法滿足。

# 西班牙舉行大選 預測社會黨可連任

## 惟可能難保議會中大多數優勢

【本報訊】西班牙，在日前舉行了一場大選。根據選情預測，社會黨有希望連任，但可能難以保住議會中的大多數優勢。社會黨的支持率目前處於領先地位，但其他政黨的支持率也在不斷上升。許多人認為，西班牙的大選，是西班牙政治改革的一個重要信號。也有人認為，西班牙的大選，只是為了掩飾其真實目的，即通過大選，削弱社會黨的影響。

# 美中英利平建議 貝克已同意修改

## 使之更能被以色列接納

【本報訊】美國、中國、英國、以色列、利比亞五國，在日前就中東和平問題，達成了一項建議。建議中，貝克已經同意修改，使之更能被以色列接納。建議的內容包括：停止對以色列的軍事攻擊、保障以色列的安全、實現中東的和平等。許多國家對建議表示支持，並表示將盡力推動建議的實施。許多人認為，中東五國的建議，是中東和平問題的一個重要突破。也有人認為，建議中的一些內容，是過高的，以色列無法接受。

【本報訊】多倫多，在日前發生了一場大火。大火發生在市中心的一棟大樓內，導致了數百人無家可歸。消防部門已經派出了數百名消防員前往撲滅大火。大火的原因正在調查中。許多人認為，多倫多的大火，是多倫多市的一個重大災難。也有人認為，大火中損失的財產，是過高的，政府無法賠償。

【本報訊】多倫多，在日前發生了一場大火。大火發生在市中心的一棟大樓內，導致了數百人無家可歸。消防部門已經派出了數百名消防員前往撲滅大火。大火的原因正在調查中。許多人認為，多倫多的大火，是多倫多市的一個重大災難。也有人認為，大火中損失的財產，是過高的，政府無法賠償。

【本報訊】多倫多，在日前發生了一場大火。大火發生在市中心的一棟大樓內，導致了數百人無家可歸。消防部門已經派出了數百名消防員前往撲滅大火。大火的原因正在調查中。許多人認為，多倫多的大火，是多倫多市的一個重大災難。也有人認為，大火中損失的財產，是過高的，政府無法賠償。

【本報訊】多倫多，在日前發生了一場大火。大火發生在市中心的一棟大樓內，導致了數百人無家可歸。消防部門已經派出了數百名消防員前往撲滅大火。大火的原因正在調查中。許多人認為，多倫多的大火，是多倫多市的一個重大災難。也有人認為，大火中損失的財產，是過高的，政府無法賠償。

【本報訊】多倫多，在日前發生了一場大火。大火發生在市中心的一棟大樓內，導致了數百人無家可歸。消防部門已經派出了數百名消防員前往撲滅大火。大火的原因正在調查中。許多人認為，多倫多的大火，是多倫多市的一個重大災難。也有人認為，大火中損失的財產，是過高的，政府無法賠償。

【本報訊】多倫多，在日前發生了一場大火。大火發生在市中心的一棟大樓內，導致了數百人無家可歸。消防部門已經派出了數百名消防員前往撲滅大火。大火的原因正在調查中。許多人認為，多倫多的大火，是多倫多市的一個重大災難。也有人認為，大火中損失的財產，是過高的，政府無法賠償。











**信心就 五十鈴**



建議明年新廈局部開放時添病床四張

【本報訊】醫科專家鄭耀波要求港府在瑪麗醫院新翼明年局部開放時，能增加部分醫科病牀及醫護人員，照顧更多腎病病人。

瑪麗醫院日前只有兩張病牀供腎病病人使用，而由於醫護人員不足，連同約一百名等候病人，包括三百六十名等候作腎臟移植的病人，亦須在走廊等候。鄭耀波表示，在瑪麗醫院新翼明年局部開放時，能增加部分醫科病牀及醫護人員，照顧更多腎病病人。

當局擬改象山邨交通

居民促保持現有巴士及小巴服務

患精神病男子自縊亡

【本報訊】一名疑患精神病的男子，被發現死在屋內吊頸結束生命。

又訊：一名少女昨日飲消毒藥水令

企圖自殺少女蕭×恩，十四歲，住英皇道三一八至三二八號某樓。昨四時左右，被人發現躲在梯間飲酒，獲送院救治；據她表示，因為被家不慈輒而萌死念。

在現代管理學理論中，企

與工作人員的共同參與，故此的形式，工人在企業中的地位，人力資源管理，已不單純是指着重人力資源策劃、培訓，為注重如何發揮僱員本身潛能，參與企業管理的機會。

# 勞資關係與人力資源

行政，一些更成立了勞資協商會議，給予員工提出意見或進行投訴的渠道。但顧哲指出的是，不少企業雖然設立了新的人事管理制度，却對建立民主、平等的

# 香港今日天氣

最高27°C 最低24°C

天晴

和緩東風

	最低	最高	預測						
澳門	23	27	多雲	青洲	14	21	晴		
海口	23	26	薄雲	馬六甲	7	19	多雲		
上海	22	29	薄雲	北京	21	26	陰晴		
天津	14	24	多雲	台北	16	20	晴		
江蘇	8	18	陰晴	漢口	8	20	有霧		
浙江	11	18	多雲	寧波	26	32	晴		
福建	19	25	多雲	馬尼拉	25	31	晴		
廈門	19	25	陰	新加坡	24	31	雷暴		
汕頭	20	25	陰	悉尼	15	20	晴		
梧州	19	26	陰	墨爾本	17	23	晴		
西貢	20	26	陰	洛杉磯	14	23	晴		
安南	0	6	多雲	三藩市	20	24	晴		
成都	12	16	多雲	溫哥華	1	10	陰雨		
重慶	16	20	多雲	倫敦	4	15	有雨		
杭州	13	23	多雲	多倫多	4	19	有雨		
昆明	13	23	陣雨	法蘭克福	10	13	有雨		

周德熙稱情況可接受

表不將聘外地專家檢訖訖製

晴雨雨霧雨  
晴雨雨霧雨

周德熙昨日早上  
的競車有超過

**容器**  
专门制造  
善的售后  
及生产技

包 软 包 制造良品供机

西安	10	1
成都	0	6
重庆	12	1
杭州	16	2
昆明	13	2
昆明	13	2

市/积层  
先进的  
“积层软管”  
进技术、优  
各地用户提  
进

交轉  
• 上  
“望膠  
今即以  
國內入

予工人平等地位  
而題。只有勞資共  
調利益，則雙方積  
有利於提高生產利  
工人有分享利益的

大 塑 理 想

機械公司是  
自創迄今  
為宗旨

調營資利益，解決  
情況，有利於提高  
師士有別於女眷

要給予工人平等參  
在經濟發展的同時  
地位要獲得承認，

是企業成功的基礎，我們期望香港繼續發展，因而也期

得以建立，使勞資

會工總匠木九港  
方資工整調提

加五十元。  
(二) 人，按照現  
(三)

月一日起實  
有受過正式的  
理訓練，但他

這表示港府的  
務不健康，他  
外國專科病  
並非所有都  
料訓練的。  
他又說，

人接受的水平

及型求，

## 的技

我们备有详细

而设  
洽谈  
管制

用户之需求  
来函、来电  
装用塑胶软

**ride**

# Fluor



1

# ■ 塑膠软管/积层软管 ■

## ■ 最理想·最先进的包装容器 ■

进欣机械公司是“塑胶软管 / 积层软管”制造设备的专门制造厂家。自创立迄今即以“先进技术、优良品质及完善的售后服务”为宗旨为国内及世界各地用户提供机械设备及生产技术。而受到用户之支持及好评。

我厂从产品设计、机器设备制造、安装试车到售后服务，皆可依用户之需求而设计。我们备有详细的技术资料及型录，欢迎来函、来电洽谈。

- 包装用塑胶软管制造设备
- 牙膏用积层软管制造设备

塑胶软管/积层软管可应用在各种包装：

1. 化妆品、洗面皂、面霜、洗发精等
2. 药品、外用软膏、药用软膏
3. 食品、蜂蜜、果酱、蜂王乳、巧克力
4. 机油、润滑油、煞车油、汽油精

**进欣机械股份有限公司**  
 Chin Shin Machinery Co., Ltd.  
 台湾省台北市隆化南路802-1010之1  
 电话：(02) 773-4114  
 电传：28465 LAN'CHOU  
 图文传真：(886) 2 741-1334

日（星期三）上午十一時  
殮十二時在該館景行堂辭靈隨  
即出殯奉柩火葬場火化  
哀此訃

夫張敬禮

孝男輝武媳曾民慧  
孝女寧武婿唐正千  
澄武  
翺武婿董文昌  
孫男懷興  
外孫偉年  
外孫女清泉  
燕

胞弟鶴齡  
福齡  
弟婦李鳳玲  
弟婦朱育華  
姪女瑾  
穎瑾瑜

親屬繁衍 未能盡錄

泣告

治喪處：世界殯儀館  
地址：九龍紅磡楊行道十號一連棧  
電話：六四一

港九木匠工會整資方案

下開：

(一)裝修、傢俬、日薪工人，(二)門線、地板、車木之日薪工人，按照現有工資每工增加五十元。

(三)釘板之日薪工人，(甲)每工工資底薪調整為三十八元，(乙)按照現有工資每工增加八十元。

(四)拆板、上板之日薪工人，按照現有工資每工增加五十元。

(五)各工種之月薪工人，按照現退還工資百分之十二。

(六)各工種之件工工人，按照現退還工資百分之十二。

(七)各工種之日薪工人開工之支之交通費則照舊。

表示，港府已開辦手寫實現時行情，包工計劃使外國工頭專長飛港，現時的專長球球，並會增派護士工，維修及加強在工。

水上樂園

周一開關

本報訊

行號限並不多進  
南洋公開發行人

處四萬名淡客等則一九九零年復活節期  
水上樂園游族，證明 間重開。

## 香港市政局

改善城市環境 確保公眾衛生  
提供康體設施 促進文娛活動

### 招標佈告

1. 現招標承投在深水埗公園經售小食亭，合約期由一九九零年三月廿一日起至一九九一年二月二十八日止。投標者請向本署的月租為港幣九百三十元。可向九龍彌敦道一百一十九號市政大樓內律政司秘書處索取資料，或向九龍彌敦道一百一十九號市政大樓內律政司秘書處索取。  
2. 截止投標時間：一九八九年十一月二十四日（星期五）上午九時。  
3. 投標者須將填妥之投標書或任何一份投標書，並有密封袋裝妥後，於一九八九年十一月二十四日（星期五）下午二時前，送交本署秘書處收訖。  
4. 投標者須將填妥之投標書或任何一份投標書，並有密封袋裝妥後，於一九八九年十一月二十四日（星期五）下午二時前，送交本署秘書處收訖。  
5. 投標者須將填妥之投標書或任何一份投標書，並有密封袋裝妥後，於一九八九年十一月二十四日（星期五）下午二時前，送交本署秘書處收訖。  
6. 投標者須將填妥之投標書或任何一份投標書，並有密封袋裝妥後，於一九八九年十一月二十四日（星期五）下午二時前，送交本署秘書處收訖。  
7. 投標者須將填妥之投標書或任何一份投標書，並有密封袋裝妥後，於一九八九年十一月二十四日（星期五）下午二時前，送交本署秘書處收訖。  
8. 投標者須將填妥之投標書或任何一份投標書，並有密封袋裝妥後，於一九八九年十一月二十四日（星期五）下午二時前，送交本署秘書處收訖。  
9. 投標者須將填妥之投標書或任何一份投標書，並有密封袋裝妥後，於一九八九年十一月二十四日（星期五）下午二時前，送交本署秘書處收訖。  
10. 投標者須將填妥之投標書或任何一份投標書，並有密封袋裝妥後，於一九八九年十一月二十四日（星期五）下午二時前，送交本署秘書處收訖。

市政局投標委員會秘書陳淑儀

# 先室張徐秀珍夫人痛於

農曆己巳年十月二十三日  
公曆一九八九年十一月二十四日下午三時

四十五分壽終浸信會醫院積閨  
享壽六十有九歲遺體奉移紅磡  
世界殯儀館治喪謹擇十一月一

### 拍賣小食招標佈告

現招標承投在臺灣山公路十三條約魚灣海邊售賣小食車牌，專營期由一九八九年十二月一日至一九九一年一月三十一日止。投標者可向臺灣山公路一三五號差巡行大屋二樓二樓投標處索取資料，或向該辦事處查詢（電話：一四一四二八一內線四三一）。  
投標者須於一九八九年十一月廿四日（星期五）上午九時前，將填妥之投標書連同保證金，送交本署秘書處收訖。  
一九八九年十一月廿四日（星期五）上午九時前，將填妥之投標書連同保證金，送交本署秘書處收訖。  
一九八九年十一月廿四日（星期五）上午九時前，將填妥之投標書連同保證金，送交本署秘書處收訖。  
一九八九年十一月廿四日（星期五）上午九時前，將填妥之投標書連同保證金，送交本署秘書處收訖。  
一九八九年十一月廿四日（星期五）上午九時前，將填妥之投標書連同保證金，送交本署秘書處收訖。  
一九八九年十一月廿四日（星期五）上午九時前，將填妥之投標書連同保證金，送交本署秘書處收訖。  
一九八九年十一月廿四日（星期五）上午九時前，將填妥之投標書連同保證金，送交本署秘書處收訖。  
一九八九年十一月廿四日（星期五）上午九時前，將填妥之投標書連同保證金，送交本署秘書處收訖。  
一九八九年十一月廿四日（星期五）上午九時前，將填妥之投標書連同保證金，送交本署秘書處收訖。

區域市政局投標小組委員會秘書黃錦輝

### 滿樂處通告

茲招標承建新界及港島各處郊野公園之避雨亭、沙池、表格必須填具一式兩份，故置信封內封密。  
投標詳情刊登於一九八九年十月廿七日及十一月九日之政府憲報內。投標表格及其他資料，可向九龍廣東路九三號廣東政府合署十二樓漁業處總務組索取。  
漁業處處長李國瑞







# 加強保安應付入境旅客急增

## 機場投資千八百萬 安裝新型閉路電視

### 分三期進行 全部可在惡劣天氣下操作

【本報訊】據港府統計數字，去年使用機場的入境旅客，共達三千零一十八萬四千人次，使用率如此之高，加上機場又是敏感的地區，所以港府決定在機場保安方面，作一項大規模的投資，以加強保安工作。這項投資，將分三期進行，第一期在明年開始，第二期在後年開始，第三期則在後年開始。第一期投資，將安裝新型閉路電視，第二期投資，將安裝新型閉路電視，第三期投資，將安裝新型閉路電視。

## 逾千名中樂好手 昨在音樂節演出

【本報訊】來自本港二十二個中樂團的千多名樂手，昨日在音樂節舉行的一場交響樂會上，演奏了多首中國傳統樂曲，贏得觀眾的熱烈掌聲。這項音樂節，是由香港中樂協會主辦，旨在推廣中國傳統音樂，並為中樂好手提供一個展示才華的平台。

## 灣仔掌故圖片展覽 明在大有商場舉行

【本報訊】灣仔掌故圖片展覽，將於明日（廿二日）在大有商場舉行。這項展覽，是由灣仔區議會主辦，旨在向公眾介紹灣仔區的历史和掌故。展覽將展出多幅有關灣仔區历史的圖片，並設有圖片說明，讓觀眾了解灣仔區的過去。

## 糖果銀行 明在大有商場舉行

【本報訊】糖果銀行，將於明日（廿二日）在大有商場舉行。這項活動，是由糖果銀行主辦，旨在向公眾介紹糖果銀行的業務和服務。活動將設有糖果銀行模型，並設有圖片說明，讓觀眾了解糖果銀行的業務和服務。

## 自足的私人空間

### 鍾陽哲

自足的私人空間，是現代人追求的一種生活理想。在現代社會中，人們需要一個能夠讓他們放鬆身心、享受生活的私人空間。這個空間可以是家庭、可以是辦公室、也可以是戶外。這個空間應該是自足的，能夠讓人們在其中找到屬於自己的那份寧靜和舒適。

自足的私人空間，是現代人追求的一種生活理想。在現代社會中，人們需要一個能夠讓他們放鬆身心、享受生活的私人空間。這個空間可以是家庭、可以是辦公室、也可以是戶外。這個空間應該是自足的，能夠讓人們在其中找到屬於自己的那份寧靜和舒適。

自足的私人空間，是現代人追求的一種生活理想。在現代社會中，人們需要一個能夠讓他們放鬆身心、享受生活的私人空間。這個空間可以是家庭、可以是辦公室、也可以是戶外。這個空間應該是自足的，能夠讓人們在其中找到屬於自己的那份寧靜和舒適。

自足的私人空間，是現代人追求的一種生活理想。在現代社會中，人們需要一個能夠讓他們放鬆身心、享受生活的私人空間。這個空間可以是家庭、可以是辦公室、也可以是戶外。這個空間應該是自足的，能夠讓人們在其中找到屬於自己的那份寧靜和舒適。

自足的私人空間，是現代人追求的一種生活理想。在現代社會中，人們需要一個能夠讓他們放鬆身心、享受生活的私人空間。這個空間可以是家庭、可以是辦公室、也可以是戶外。這個空間應該是自足的，能夠讓人們在其中找到屬於自己的那份寧靜和舒適。

自足的私人空間，是現代人追求的一種生活理想。在現代社會中，人們需要一個能夠讓他們放鬆身心、享受生活的私人空間。這個空間可以是家庭、可以是辦公室、也可以是戶外。這個空間應該是自足的，能夠讓人們在其中找到屬於自己的那份寧靜和舒適。

自足的私人空間，是現代人追求的一種生活理想。在現代社會中，人們需要一個能夠讓他們放鬆身心、享受生活的私人空間。這個空間可以是家庭、可以是辦公室、也可以是戶外。這個空間應該是自足的，能夠讓人們在其中找到屬於自己的那份寧靜和舒適。

自足的私人空間，是現代人追求的一種生活理想。在現代社會中，人們需要一個能夠讓他們放鬆身心、享受生活的私人空間。這個空間可以是家庭、可以是辦公室、也可以是戶外。這個空間應該是自足的，能夠讓人們在其中找到屬於自己的那份寧靜和舒適。



逾千名中樂好手 昨在音樂節演出

灣仔掌故圖片展覽 明在大有商場舉行

糖果銀行 明在大有商場舉行

自足的私人空間

自足的私人空間

自足的私人空間

自足的私人空間

自足的私人空間

自足的私人空間

自足的私人空間

自足的私人空間

自足的私人空間

自足的私人空間

自足的私人空間



# 以明日的科技 設計今日的產品

## 三光業務國際化多元化

職位	工作地點	薪酬	簡要資料	編號
工程師	灣仔	6000元 (月薪)	工業學院/理工電子工程/電腦工程畢業，具一年有關工作經驗，在軟件公司工作。	8900630
工程師	上環	6000元 (月薪)	理工學院畢業，具一年有關工作經驗，在軟件公司工作。	8900625
工程師	大埔	約4000元 (月薪)	工業學院/理工電子工程/電腦工程畢業，具一年有關工作經驗，在軟件公司工作。	8900626
工程師	觀塘	5500元 (月薪)	大學工商管理/市場推廣畢業，具一年有關工作經驗，在銀行工作。	8900627
會計師	中環	5000至5500元 (月薪)	大學會計系/工商管理畢業，具一年有關工作經驗，在銀行工作。	8900633

查詢電話：5-8523232



新屋落成，途經行人，新屋落成，途經行人，新屋落成，途經行人。

### 青槐樓垃圾收集問題 經三方面商討終解決

房署亦允隔月與居民代表聚會一次

【本報訊】青槐樓垃圾收集問題，經房署、居民及清潔公司三方面商討，終於達成協議。房署亦允隔月與居民代表聚會一次，商討有關事宜。

### 夜午在而時 間日在而時

## 定固不間時集收圾拉

## 擾其受深民居樓槐青

### 善改促組小注關立成特果結無次多訴投

【本報訊】青槐樓居民，因垃圾收集時間問題，曾多次向有關部門投訴，但一直未有改善。最近，有關部門成立了一個小組，專門處理此類問題。該小組表示，將會與居民及清潔公司進行溝通，以達成一個雙方都能接受的方案。

### 矛盾解決 皆大歡喜

【本報訊】青槐樓居民與清潔公司之間的矛盾，經過多日的溝通，終於得到了解決。雙方都對結果表示滿意，並認為這是一個皆大歡喜的結果。

### 九巴認為暫已足夠

【本報訊】九巴公司表示，目前九巴的班次已經足夠，不需要增加。他們認為，目前的班次已經能夠滿足市民的需求，增加班次是不必要的。

### 生活圈

【本報訊】本報特設「生活圈」專欄，為讀者提供有關生活、健康、娛樂等方面的資訊。歡迎讀者踴躍投稿。

### 周明忠尋弟周明厚

【本報訊】周明忠先生，現年七十歲，廣東人，於一九四八年離開家鄉，至今未歸。如有知其下落者，請與周明忠先生聯繫。

### 陳秋梅尋父親陳永緒

【本報訊】陳秋梅女士，現年六十歲，廣東人，於一九四八年離開家鄉，至今未歸。如有知其下落者，請與陳秋梅女士聯繫。

### 李柳輝尋弟李兆棟

【本報訊】李柳輝先生，現年六十歲，廣東人，於一九四八年離開家鄉，至今未歸。如有知其下落者，請與李柳輝先生聯繫。

### 日產中國代理：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質素，所有新車均停泊在蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

**NISSAN**

合誠全力作橋樑

### 商品介紹 分類廣告

●商品介紹廣告，高24x22  
●每天特價\$90元  
●分類廣告，大字4個，小字36個，每天\$15元  
專線電話：5-8343063  
FAX：5-8381829

### 西德左軚平治豪華轎車

現貨供應轉口國內

### 日本翻新轎車 全新左軚日產藍鳥公爵

藍鳥·桂冠·公爵  
卡蓮娜·姬仙達·大皇冠

### 全新左軚豐田2.8皇冠

F型豪華八座 12座麵包車

富豪740GLE轎車  
豐田26座中巴柴油、電油  
豐田YY61、YN85雙排座農夫車  
三菱LO47豪華七座吉普車  
三菱T850八噸平板貨車

### 華多利汽車有限公司

直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平·代訂期貨

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站·裕華國貨樓上）

今日現貨 電話：3-7706822（7線）圖文傳真：3-7717189

常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。

海外經濟貿易總公司  
地址：海口市龍華路36號海華大廈4-5樓  
電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李青、林存統

12座原廠前後冷氣收錄機 1.5噸農夫車日本冷氣收錄機 豪華8座原廠冷氣收錄機 豪華轎車2800原廠冷氣收錄機 豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

### 俊業汽車有限公司 全港最大左軚全線車系陳列室

沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下 電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739 全港獨有汽車特平超級市場

### 華豐汽車有限公司

## 左軚全線車系

陳列室：土瓜灣譚公道115號地下 電話：3-7135191

### 日發機器供應有限公司

香港軒尼詩道188號2樓 電話：5-754356 傳真：5-8383413

全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝冷氣收錄機、1.5噸雙排座農夫車、的士頭六座豪華大車、皇冠高級轎車、26座高頂旅遊巴士、DYNA 4噸半板貨車、9座、10座吉普車、三菱豪華型吉普車、五十鈴新款12座麵包車、日本全新及翻新日野、實力、五十鈴全十二噸自卸車、貨車、油缸車、全新及翻新裝載機、推土機、挖泥機、吊機、割草機、發電機



## 三光集團業務介紹特刊

以明日的科技 設計今日的產品

台首間製PCM設備廠家  
三光業務國際化多元化

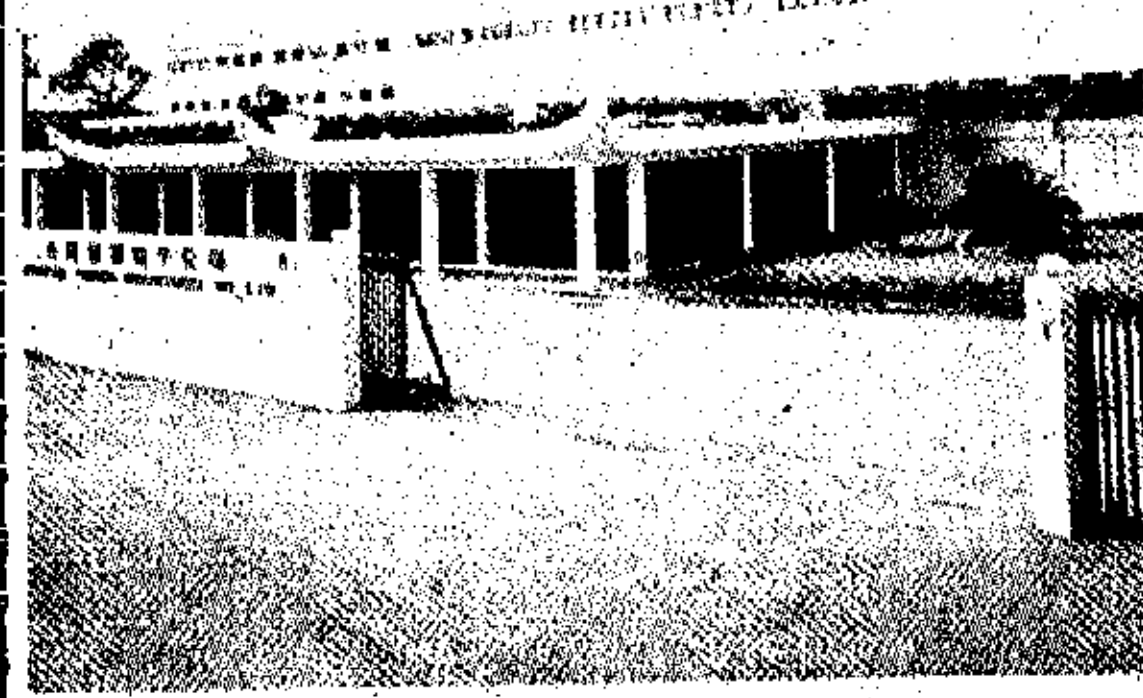
集團目前有三十多個關係企業橫跨六大行業。其中以通訊及資訊科技為核心事業，並結合通訊設備技術開發未來高科技產品。

三光集團始創於一九四五年。早期，該公司在台灣從事貿易業務，範圍包括機械、五金、電料等。一九七三年，該公司引進國外先進設備，開始生產PCM設備。PCM設備是通訊系統中最重要的設備之一，用於將模擬信號轉換為數字信號，以便在長距離傳輸中保持信號的清晰和穩定。三光集團生產的PCM設備，品質優良，性能可靠，深受客戶的信賴。

在過去二十年中，三光集團不斷擴大國際化、多元化的經營方針，如今有三十多個關係企業，橫跨六大行業，包括：通訊設備、電子產品、機械製造、貿易、房地產、金融服務等。三光集團的業務範圍不斷擴大，影響力不斷增強。

三光集團的業務發展，主要得益於其在通訊設備領域的技術優勢。該集團擁有先進的生產設備和技術人才，能夠生產出高品質的PCM設備。此外，該集團還積極參與國際貿易，與全球各地的客戶建立了廣泛的合作關係。

三光集團的業務國際化、多元化，不僅有助於分散風險，還能提高企業的競爭力。通過不斷擴大業務範圍，三光集團能夠更好地滿足客戶的需求，實現可持續發展。



三光集團的廠房

SMSI-4電話、FAX機連接器  
微電腦控制兩機共用一線

社會生活節奏越來越快，人們對通訊設備的要求也越來越高。SMSI-4電話、FAX機連接器，正是為滿足這一需求而研發的。該產品採用微電腦控制技術，實現了電話和FAX機的共用一線，大大節省了線路資源，提高了通訊效率。

SMSI-4連接器具有多種優點：首先，它操作簡便，用戶無需專業技術即可安裝使用；其次，它兼容性強，適用於各種品牌的電話和FAX機；最後，它價格低廉，是家庭、辦公室、商業場所的理想選擇。

三光集團生產的SMSI-4連接器，品質優良，性能穩定，深受廣大用戶的歡迎。該產品不僅在台灣市場銷路良好，還遠銷海外，成為三光集團業務國際化的重要組成部分。

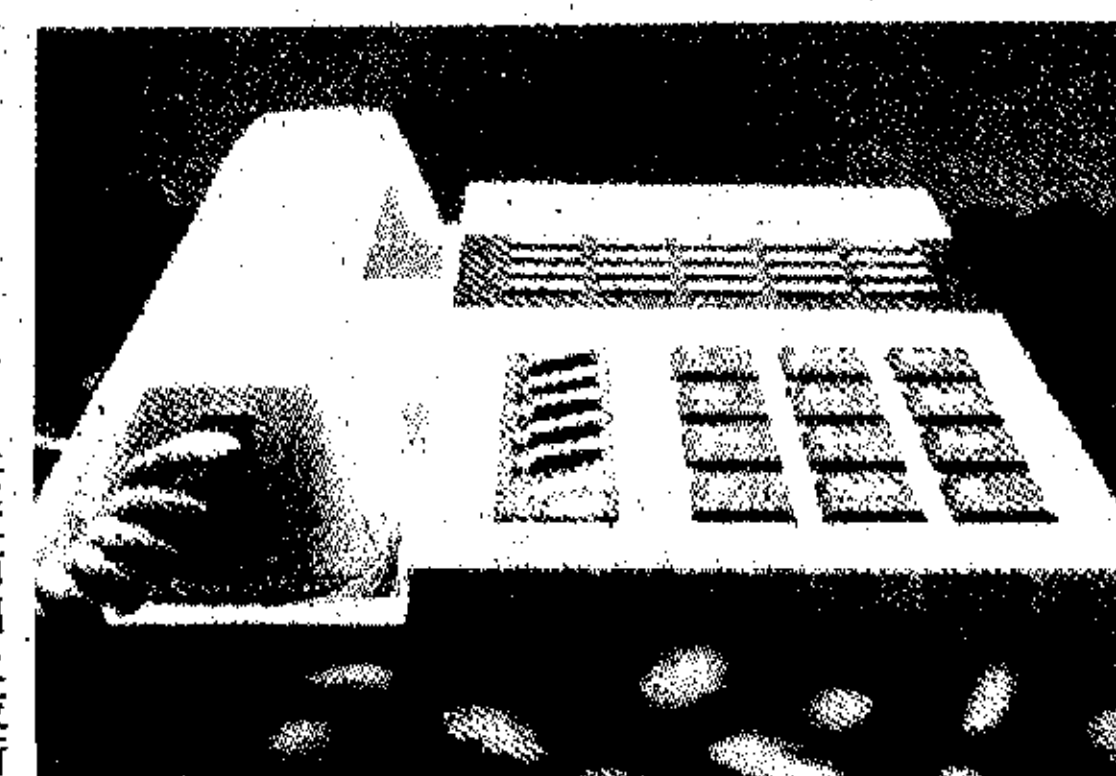


SMSI-4電話連接器

數位式按鍵電話系統  
達國際水平暢銷美國

三光集團生產的數位式按鍵電話系統，已達到了國際水平，並在美國市場暢銷。該系統採用先進的數位技術，具有撥號清晰、通話質量高、功能齊全等優點。此外，該系統還具有防盜、防竊聽等功能，為用戶提供了更高的安全保障。

三光集團生產的數位式按鍵電話系統，不僅在技術上達到了國際水平，還在市場推廣方面取得了巨大成功。該系統在美國市場銷路良好，深受當地客戶的喜愛。這也充分證明了三光集團產品的高品質和競爭力。



三光集團生產的數位式按鍵電話系統

採用自動化生產設備  
品質高銷售服務完善

三光集團生產的各種產品，均採用先進的自動化生產設備，確保了產品的高品質。此外，該集團還建立了完善的銷售服務體系，為客戶提供從諮詢、選購到安裝、維修的全方位服務。

三光集團生產的各種產品，品質優良，性能可靠，深受客戶的信賴。該集團還建立了完善的銷售服務體系，為客戶提供從諮詢、選購到安裝、維修的全方位服務。這使得三光集團的產品在市場上具有極強的競爭力。

KT-1011集團電話  
具十多種功能經濟耐用

三光集團生產的KT-1011集團電話，具有十多種功能，經濟耐用，是家庭、辦公室、商業場所的理想選擇。該電話具有自動撥號、自動接聽、自動轉接等功能，大大簡化了通訊流程，提高了通訊效率。

三光集團生產的KT-1011集團電話，不僅在功能上具有優勢，還在耐用性方面表現出色。該電話採用高品質材料製成，能夠長期穩定運行，為用戶提供可靠的通訊保障。

三光行創自1945年，三光者日月星；  
取天行健為徵，勵之以自強不息；  
奉竭誠服務為銘，願永恒的與您在一起。

COMPUTER

REAL ESTATE

FINANCIAL SERVICE

TELECOMMUNICATION

三光行(香港)有限公司  
Sun Moon Star (H.K.) Ltd.  
香港灣仔莊士敦道181號  
大有大廈9樓913室  
電話：5-8343620  
傳真：5-8340773

中環	觀塘
5000元 5500元 (月租)	5500元 (月租)
大學會計系/工商管理系畢業生 無須工作經驗	大學工商管理系/工商管理系畢業生 無須工作經驗
8900553	8900606
查詢電話：5-8340773	

日產中國  
備有現1  
為確保車  
保持新車  
貫通中  
NISSAN  
合誠至  
西德  
現  
日本  
藍鳥  
卡蓮娜  
實運貿易  
華  
常備日  
車4.5噸  
海外經濟實  
地址：海口市  
電話：24167  
沙田大  
陳列











### 移民

紐約五萬移民來一白果，白果是紐約市郊區的一個小鎮，位於紐約市東南部，距離紐約市約二十英里。白果是一個風景優美的地方，擁有綠意盎然的公園和寧靜的街道。許多移民來到白果，是為了尋求更好的生活環境和更多的發展機會。白果市政府也積極吸引移民，並提供各種服務和設施，以幫助他們更好地融入當地社會。

### 美國檢破

美國聯邦調查局（FBI）最近破獲了一個涉及多起盜竊案的犯罪集團。該集團在過去幾個月內，在紐約市及其周邊地區進行了多起盜竊活動，涉及金額巨大。FBI經過長期的調查和追蹤，最終在紐約市郊區的一個倉庫內將該集團的成員全部抓獲。目前，該集團的成員已被移送司法機關處理，相關案件仍在進一步調查中。

### 再說這個活曹操

曹操，字孟德，小名阿瞞，是中國歷史上的一位著名政治家、軍事家。他生活在東漢末年，是一個非常有才華的人。曹操不僅在政治上有着卓越的才能，在文學方面也有着很高的造詣。他的《短歌行》、《觀滄海》等詩歌，流傳千古，深受人們的喜愛。曹操的一生，充滿了傳奇色彩，他的故事被廣泛傳頌。

### 秋天的信

秋天，是一個充滿詩意的季節。在這個季節裡，金燦燦的稻穗在田野裡成熟，陣陣涼風吹過，帶來陣陣涼意。秋天也是收穫的季節，農民們在田野裡忙碌著，收穫著他們的辛勤成果。秋天還是一個思念的季節，人們在這個季節裡，會想起遠方的親友，會寫下一封封信，寄給他們。秋天的信，是那麼的溫馨，是那麼的感人。

### 大公園

大公園，位於紐約市的一個繁華地段，是一個非常美麗的地方。大公園佔地廣闊，園內綠樹成蔭，花草繁茂。大公園還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，是孩子們玩耍的好去處。大公園還經常舉辦各種活動，如音樂會、舞蹈表演等，吸引了許多遊客前來參觀。大公園不僅是一個遊樂的好去處，也是一個非常適合散步、休息的地方。

### 因「弄臣」引起風波

英國首相撒切爾最近因為「弄臣」一詞引起了風波。撒切爾在一個公開場合，稱某位政治人物為「弄臣」，這引起了該政治人物的強烈不滿。該政治人物表示，撒切爾的這番話，是對他的嚴重侮辱，他將採取法律行動。撒切爾則辯稱，他只是在開玩笑，並沒有任何惡意。然而，這場風波卻一直沒有平息，雙方都堅持自己的立場。

### 信大存而愈小

信大存而愈小，這是一個非常有意思的現象。在許多情況下，當我們擁有大量的財富或權力時，我們反而會感到不安和恐懼。我們害怕失去這些財富或權力，害怕別人對我們進行評價。這種心理，讓我們在擁有這些財富或權力時，反而會感到一種壓迫感。這種現象，在許多名人身上都有體現。他們在擁有巨大的財富或權力時，反而會感到一種孤獨和寂寞。

### 水街雲雲

水街雲雲，這是一個非常有名的景點。水街雲雲位於一個風景優美的地方，這裡有清澈的河水，有茂密的雲雲。水街雲雲是一個非常適合散步、休息的地方。許多遊客來到水街雲雲，都是為了欣賞這裡的美景。水街雲雲還經常舉辦各種活動，如音樂會、舞蹈表演等，吸引了許多遊客前來參觀。水街雲雲不僅是一個遊樂的好去處，也是一個非常適合散步、休息的地方。

### 再說這個活曹操

曹操，字孟德，小名阿瞞，是中國歷史上的一位著名政治家、軍事家。他生活在東漢末年，是一個非常有才華的人。曹操不僅在政治上有着卓越的才能，在文學方面也有着很高的造詣。他的《短歌行》、《觀滄海》等詩歌，流傳千古，深受人們的喜愛。曹操的一生，充滿了傳奇色彩，他的故事被廣泛傳頌。

### 秋天的信

秋天，是一個充滿詩意的季節。在這個季節裡，金燦燦的稻穗在田野裡成熟，陣陣涼風吹過，帶來陣陣涼意。秋天也是收穫的季節，農民們在田野裡忙碌著，收穫著他們的辛勤成果。秋天還是一個思念的季節，人們在這個季節裡，會想起遠方的親友，會寫下一封封信，寄給他們。秋天的信，是那麼的溫馨，是那麼的感人。

### 大公園

大公園，位於紐約市的一個繁華地段，是一個非常美麗的地方。大公園佔地廣闊，園內綠樹成蔭，花草繁茂。大公園還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，是孩子們玩耍的好去處。大公園還經常舉辦各種活動，如音樂會、舞蹈表演等，吸引了許多遊客前來參觀。大公園不僅是一個遊樂的好去處，也是一個非常適合散步、休息的地方。

### 因「弄臣」引起風波

英國首相撒切爾最近因為「弄臣」一詞引起了風波。撒切爾在一個公開場合，稱某位政治人物為「弄臣」，這引起了該政治人物的強烈不滿。該政治人物表示，撒切爾的這番話，是對他的嚴重侮辱，他將採取法律行動。撒切爾則辯稱，他只是在開玩笑，並沒有任何惡意。然而，這場風波卻一直沒有平息，雙方都堅持自己的立場。

### 信大存而愈小

信大存而愈小，這是一個非常有意思的現象。在許多情況下，當我們擁有大量的財富或權力時，我們反而會感到不安和恐懼。我們害怕失去這些財富或權力，害怕別人對我們進行評價。這種心理，讓我們在擁有這些財富或權力時，反而會感到一種壓迫感。這種現象，在許多名人身上都有體現。他們在擁有巨大的財富或權力時，反而會感到一種孤獨和寂寞。

### 水街雲雲

水街雲雲，這是一個非常有名的景點。水街雲雲位於一個風景優美的地方，這裡有清澈的河水，有茂密的雲雲。水街雲雲是一個非常適合散步、休息的地方。許多遊客來到水街雲雲，都是為了欣賞這裡的美景。水街雲雲還經常舉辦各種活動，如音樂會、舞蹈表演等，吸引了許多遊客前來參觀。水街雲雲不僅是一個遊樂的好去處，也是一個非常適合散步、休息的地方。

### 水街雲雲

水街雲雲，這是一個非常有名的景點。水街雲雲位於一個風景優美的地方，這裡有清澈的河水，有茂密的雲雲。水街雲雲是一個非常適合散步、休息的地方。許多遊客來到水街雲雲，都是為了欣賞這裡的美景。水街雲雲還經常舉辦各種活動，如音樂會、舞蹈表演等，吸引了許多遊客前來參觀。水街雲雲不僅是一個遊樂的好去處，也是一個非常適合散步、休息的地方。

### 水街雲雲

水街雲雲，這是一個非常有名的景點。水街雲雲位於一個風景優美的地方，這裡有清澈的河水，有茂密的雲雲。水街雲雲是一個非常適合散步、休息的地方。許多遊客來到水街雲雲，都是為了欣賞這裡的美景。水街雲雲還經常舉辦各種活動，如音樂會、舞蹈表演等，吸引了許多遊客前來參觀。水街雲雲不僅是一個遊樂的好去處，也是一個非常適合散步、休息的地方。

### 別具一格的馬來服式

馬來服式，是一種非常有特色的服裝。馬來服式通常由一件長袖的襯衫和一條長褲組成。馬來服式的顏色非常鮮艷，圖案也非常精美。馬來服式不僅是一種服裝，更是一種文化。馬來服式代表了馬來人的傳統文化，也代表了馬來人的審美觀。馬來服式在馬來地區非常流行，也是馬來人最喜歡穿的服裝之一。

### 微時夫妻和顯發勞燕分

微時夫妻和顯發勞燕分，這是一個非常有意思的現象。在許多情況下，當我們處於微時，我們會和那些處於微時的人在一起。當我們處於顯發時，我們會和那些處於顯發的人在一起。這種現象，反映了人們的一種心理，即人們會和那些和自己處於同一水平的人在一起。這種現象，在許多名人身上都有體現。他們在處於微時時，會和那些處於微時的人在一起；在處於顯發時，會和那些處於顯發的人在一起。

### 大富頭頭拆散好伴侶

大富頭頭拆散好伴侶，這是一個非常有意思的現象。在許多情況下，當我們變得非常富有時，我們的好伴侶會離開我們。這種現象，反映了人們的一種心理，即人們會因為金錢而離開我們。這種現象，在許多名人身上都有體現。他們在變得非常富有時，他們的好伴侶會離開他們。這種現象，讓我們感到遺憾，也讓我們感到無奈。

### 記沈從文和沈從文

沈從文，原名沈從文，字鳳凰，是中國歷史上的一位著名作家。他生活在湖南湘西，是一個非常有才華的人。沈從文的代表作有《邊城》、《沈從文文集》等。沈從文的文學作品，深受人們的喜愛。沈從文的一生，充滿了傳奇色彩，他的故事被廣泛傳頌。

### 英語京戲《閨怨》

英語京戲《閨怨》，這是一個非常有名的劇目。英語京戲《閨怨》是由一位非常有名的演員演出的。英語京戲《閨怨》的劇情非常感人，深受人們的喜愛。英語京戲《閨怨》不僅是一個劇目，更是一種文化。英語京戲《閨怨》代表了中國傳統文化，也代表了中國人的審美觀。

### 克坦型重投空

克坦型重投空，這是一個非常有名的軍事行動。克坦型重投空是由一位非常有名的軍事家領導的。克坦型重投空的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。克坦型重投空不僅是一個軍事行動，更是一種精神。克坦型重投空代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。

### 克坦型重投空

克坦型重投空，這是一個非常有名的軍事行動。克坦型重投空是由一位非常有名的軍事家領導的。克坦型重投空的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。克坦型重投空不僅是一個軍事行動，更是一種精神。克坦型重投空代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。

### 克坦型重投空

克坦型重投空，這是一個非常有名的軍事行動。克坦型重投空是由一位非常有名的軍事家領導的。克坦型重投空的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。克坦型重投空不僅是一個軍事行動，更是一種精神。克坦型重投空代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。

### 世界上一個海底村

世界上一個海底村，這是一個非常有名的地方。海底村位於一個非常深的大海裡，這裡有清澈的海水，有茂密的珊瑚。海底村是一個非常適合居住的地方。許多遊客來到海底村，都是為了欣賞這裡的美景。海底村還經常舉辦各種活動，如音樂會、舞蹈表演等，吸引了許多遊客前來參觀。海底村不僅是一個居住的好地方，也是一個非常適合旅遊的地方。

### 花兒綻火

花兒綻火，這是一個非常有名的現象。花兒綻火通常發生在一個非常乾燥的地方，這裡有茂密的樹木，有清澈的河水。花兒綻火的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。花兒綻火不僅是一個現象，更是一種精神。花兒綻火代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。

### 對戶當門

對戶當門，這是一個非常有名的現象。對戶當門通常發生在一個非常狹窄的地方，這裡有茂密的樹木，有清澈的河水。對戶當門的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。對戶當門不僅是一個現象，更是一種精神。對戶當門代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。

### 當代

當代，這是一個非常有名的詞語。當代通常指現在這個時代，這裡有茂密的樹木，有清澈的河水。當代的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。當代不僅是一個詞語，更是一種精神。當代代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。

### 當代

當代，這是一個非常有名的詞語。當代通常指現在這個時代，這裡有茂密的樹木，有清澈的河水。當代的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。當代不僅是一個詞語，更是一種精神。當代代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。

### 當代

當代，這是一個非常有名的詞語。當代通常指現在這個時代，這裡有茂密的樹木，有清澈的河水。當代的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。當代不僅是一個詞語，更是一種精神。當代代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。

### 當代

當代，這是一個非常有名的詞語。當代通常指現在這個時代，這裡有茂密的樹木，有清澈的河水。當代的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。當代不僅是一個詞語，更是一種精神。當代代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。

### 當代

當代，這是一個非常有名的詞語。當代通常指現在這個時代，這裡有茂密的樹木，有清澈的河水。當代的過程非常艱苦，但最終取得了勝利。當代不僅是一個詞語，更是一種精神。當代代表了中國人的勇氣和力量，也代表了中國人的智慧。



版四十第

[illegible]

到罷，澳門的船怎樣失事？

原來，這是中朝來，蘇州上往的電影，只有一人，軍中人，地名蘇州，不離發達，乃港開人，家者黃貴仲平，天又二黃忠遠，先赴在陳門橋，流前便挑了丁這隻水機之六十年代初期，在那個時期，幾艘流行歌，校獨秀，而當時人的入數也特別多。當然，這行業裏面受過多少訓練的人數也不少，有相當數目自修一課後方已抵至

附近，就把內多雜草木廢舊

那天，三個匪徒依計行事，那懂得駕駛飛機者真難得，駛至，以便物擊其飛機者，以為他怕他躲避飛艇位置，便自言已將繼續航程。

豈料這個外國機師生來中高度大，那蘇軍人於法能被他揪鎖飛艇，於是變為無人駕駛，飛機丟空了，竟往龍官飛去。

這傳事情本來是沒有人曉得的，偏偏其中有一個姓黃的匪徒他是站左邊時，曾執照飛海而入港，因此他將會犯錯而判罪了，因該處南方司法廳雖然已把這廠搬遷，但沒有遣還作者之人，而且在此中提攔，並無法律例可以入獄審問，此事遂不了了之矣。

(未完)

當年前主宅一個爲老人面說的頌藻，並寫一匾，上邊寫着「老而益壯」四字。這匾額，我實得爲吃力。至於對老人心理有基本理解，我生爲子孫，一個「老」字，也還難到「老」字書的字典裏翻箱倒櫃，高壽、夕陽、晚晴，都不採用。其地老人會相信生命有如松樹常青，也知道壽星老人壽星，至於如松柏長青，他們六十、七十、八十，刻實在短暫。這些字，附在老人頌獎而說的節日裏，多麼不適當。

那次一時想出一瓶牛奶，說有需要，牛奶一扒，一歲只是二三歲，三歲就是五六歲，六七成熟，最是適當，仍舊血肉模糊。這不能把老人聯會聯，成爲「牛扒聯」的嗎？

今日讀報，又見華籍老人活動的消息，照例是「老」之類形容，我獲得十分欣慰。於是想起找個舊日老朋，要不少老人讀，覺得自己實把年紀，又不爲他們覺得受用處，最好的是聽聽他們的真心。想過「先進」，「週到」等語，都太自負心。

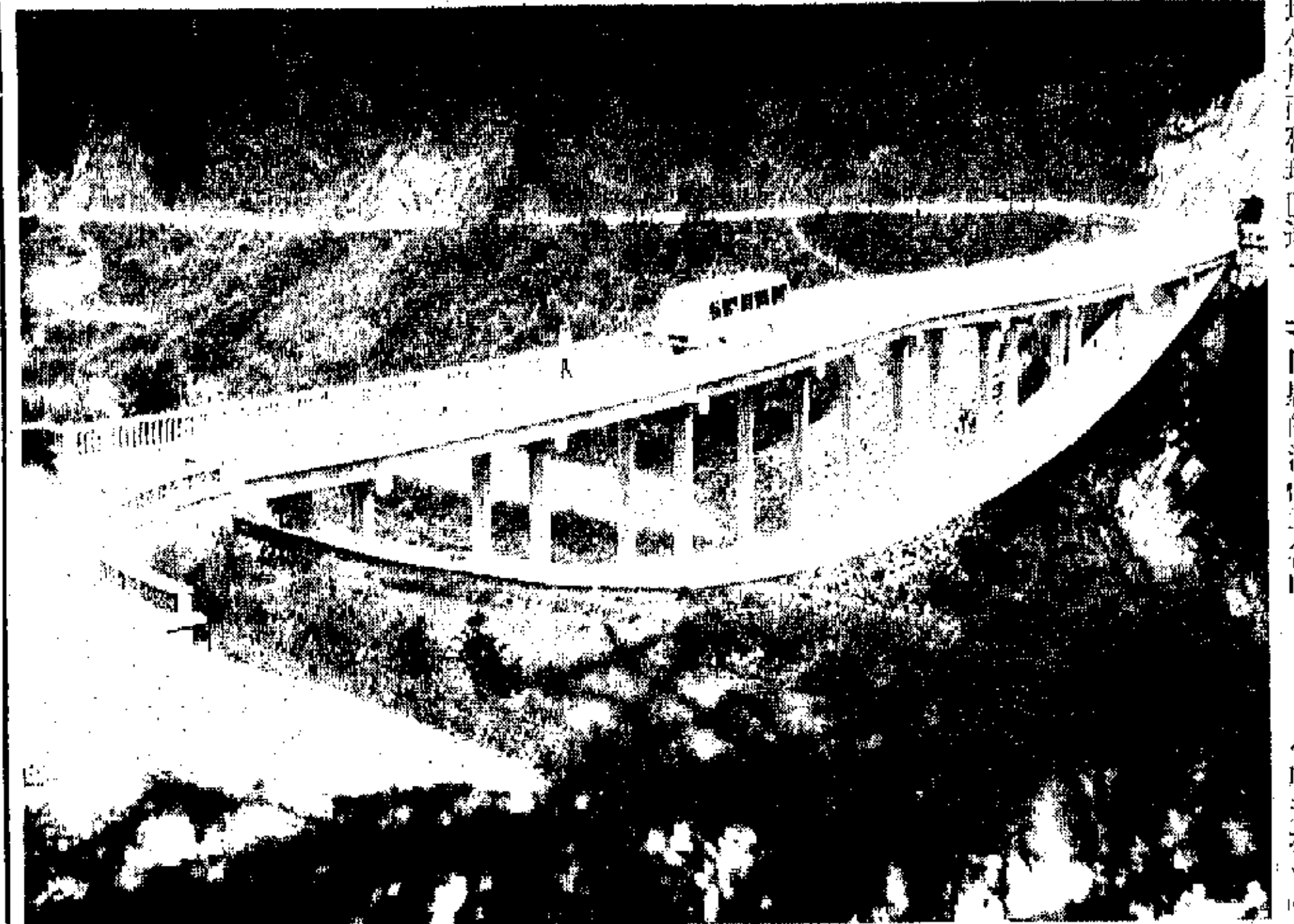
終而想到「老而益」三字。讀者以爲如何？

的村國就不同，**尖錐型**，這樣，**空國**，**閉塞性**，**極端主義**，









中國首座上承式懸索橋

【本報訊】中國首座上承式懸索橋，位於南京，由南京市政府建設，現已竣工。該橋全長一千五百公尺，橋面寬六十公尺，可容納四車道。橋樑採用上承式懸索結構，由四根鋼索支撐橋面。該橋的建成，將大大改善南京市的交通狀況，並成為南京市的又一地標性建築。

【本報訊】南京市政府為改善城市交通，特在南京市中心興建一座大型橋樑。該橋名為「南京第一橋」，全長一千五百公尺，橋面寬六十公尺，可容納四車道。橋樑採用上承式懸索結構，由四根鋼索支撐橋面。該橋的建成，將大大改善南京市的交通狀況，並成為南京市的又一地標性建築。

【本報訊】南京市政府為改善城市交通，特在南京市中心興建一座大型橋樑。該橋名為「南京第一橋」，全長一千五百公尺，橋面寬六十公尺，可容納四車道。橋樑採用上承式懸索結構，由四根鋼索支撐橋面。該橋的建成，將大大改善南京市的交通狀況，並成為南京市的又一地標性建築。

【本報訊】南京市政府為改善城市交通，特在南京市中心興建一座大型橋樑。該橋名為「南京第一橋」，全長一千五百公尺，橋面寬六十公尺，可容納四車道。橋樑採用上承式懸索結構，由四根鋼索支撐橋面。該橋的建成，將大大改善南京市的交通狀況，並成為南京市的又一地標性建築。

### 資集民居京北 院合四建改

【本報訊】北京市政府為改善北郊居民生活，特在北郊興建四座大型居民住宅區。該四座住宅區分別名為「北郊第一區」、「北郊第二區」、「北郊第三區」及「北郊第四區」。每座住宅區均設有學校、醫院、商店等設施，環境優美，交通便利。該四座住宅區的建成，將大大改善北郊居民的生活水平，並成為北郊的又一地標性建築。

【本報訊】北京市政府為改善北郊居民生活，特在北郊興建四座大型居民住宅區。該四座住宅區分別名為「北郊第一區」、「北郊第二區」、「北郊第三區」及「北郊第四區」。每座住宅區均設有學校、醫院、商店等設施，環境優美，交通便利。該四座住宅區的建成，將大大改善北郊居民的生活水平，並成為北郊的又一地標性建築。

【本報訊】北京市政府為改善北郊居民生活，特在北郊興建四座大型居民住宅區。該四座住宅區分別名為「北郊第一區」、「北郊第二區」、「北郊第三區」及「北郊第四區」。每座住宅區均設有學校、醫院、商店等設施，環境優美，交通便利。該四座住宅區的建成，將大大改善北郊居民的生活水平，並成為北郊的又一地標性建築。

【本報訊】北京市政府為改善北郊居民生活，特在北郊興建四座大型居民住宅區。該四座住宅區分別名為「北郊第一區」、「北郊第二區」、「北郊第三區」及「北郊第四區」。每座住宅區均設有學校、醫院、商店等設施，環境優美，交通便利。該四座住宅區的建成，將大大改善北郊居民的生活水平，並成為北郊的又一地標性建築。

【本報訊】北京市政府為改善北郊居民生活，特在北郊興建四座大型居民住宅區。該四座住宅區分別名為「北郊第一區」、「北郊第二區」、「北郊第三區」及「北郊第四區」。每座住宅區均設有學校、醫院、商店等設施，環境優美，交通便利。該四座住宅區的建成，將大大改善北郊居民的生活水平，並成為北郊的又一地標性建築。

【本報訊】北京市政府為改善北郊居民生活，特在北郊興建四座大型居民住宅區。該四座住宅區分別名為「北郊第一區」、「北郊第二區」、「北郊第三區」及「北郊第四區」。每座住宅區均設有學校、醫院、商店等設施，環境優美，交通便利。該四座住宅區的建成，將大大改善北郊居民的生活水平，並成為北郊的又一地標性建築。

### 大陸學者編寫 態度客觀

【本報訊】大陸學者為客觀、公正地評價中國歷史，特編寫一部大型歷史著作。該著作名為「中國歷史大綱」，由多位知名學者共同編寫。該著作內容豐富，涵蓋中國歷史上各個時期，包括政治、經濟、文化、社會等各個方面。該著作的出版，將為讀者提供一部客觀、公正的中國歷史參考書。

【本報訊】大陸學者為客觀、公正地評價中國歷史，特編寫一部大型歷史著作。該著作名為「中國歷史大綱」，由多位知名學者共同編寫。該著作內容豐富，涵蓋中國歷史上各個時期，包括政治、經濟、文化、社會等各個方面。該著作的出版，將為讀者提供一部客觀、公正的中國歷史參考書。

【本報訊】大陸學者為客觀、公正地評價中國歷史，特編寫一部大型歷史著作。該著作名為「中國歷史大綱」，由多位知名學者共同編寫。該著作內容豐富，涵蓋中國歷史上各個時期，包括政治、經濟、文化、社會等各個方面。該著作的出版，將為讀者提供一部客觀、公正的中國歷史參考書。

【本報訊】大陸學者為客觀、公正地評價中國歷史，特編寫一部大型歷史著作。該著作名為「中國歷史大綱」，由多位知名學者共同編寫。該著作內容豐富，涵蓋中國歷史上各個時期，包括政治、經濟、文化、社會等各個方面。該著作的出版，將為讀者提供一部客觀、公正的中國歷史參考書。

【本報訊】大陸學者為客觀、公正地評價中國歷史，特編寫一部大型歷史著作。該著作名為「中國歷史大綱」，由多位知名學者共同編寫。該著作內容豐富，涵蓋中國歷史上各個時期，包括政治、經濟、文化、社會等各個方面。該著作的出版，將為讀者提供一部客觀、公正的中國歷史參考書。

【本報訊】大陸學者為客觀、公正地評價中國歷史，特編寫一部大型歷史著作。該著作名為「中國歷史大綱」，由多位知名學者共同編寫。該著作內容豐富，涵蓋中國歷史上各個時期，包括政治、經濟、文化、社會等各個方面。該著作的出版，將為讀者提供一部客觀、公正的中國歷史參考書。

## 龍華汽車有限公司

集團專業經營 直接日本進口左軀全新豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓 電話：3-953783 3-965087 3-969370 圖文傳真：852-3-7893880 傳真：32807 LWLTD HX

陳列室：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：3-7129111-5 圖文傳真：852-3-7610084

駐深圳辦事處： 深圳國際貿易中心大廈 (A區國慶3樓) 電話：251333

澳門恒豐車行： 澳門美利都大馬路11號地下(即觀音堂對面) 電話：570460 圖文傳真：515758

## 文興車行

現貨供應轉口國內、自備批文、價錢特平

香港翻新日產冷氣24座中巴、日產豐田、日產三菱、日產實力出售限國內。價錢優惠，西德左軀平治豪華轎車380 S E、豐田日本翻新右軀2.8轎車

電話：3-7852200 圖文傳真：3-7863867

## 永多汽車貿易公司

89'全新左軀中國規格現貨供應

2.8人皇冠 12-15座麵包車 F型8座冰箱 藍鳥2.0SGL 0.75的士頭排座 YY61雙排座1.25 三菱吉普七座豪華 九龍尖沙咀海防道38號四樓 圖文傳真：3-7395892

## 商業

商品介紹 分類廣告

商品介紹廣告，高24x2" 每天特價\$90元 分類廣告，大字4個，小字36個，每天\$15元 專線電話：5-8343063 FAX：5-8381829

## 文化、簡訊

宋慶齡生平展覽在西安開幕

【本報訊】宋慶齡生平展覽，日前在西安隆重開幕。該展覽由西安市政府主辦，旨在弘揚宋慶齡女士的偉大事業，並促進兩岸文化交流。展覽內容豐富，包括宋慶齡女士的生平事跡、照片、手稿、書信等。展覽吸引了大量市民參觀，反應熱烈。

## 酒聖杜康事蹟上焚幕

與西德合拍 將譯成十國語言

【本報訊】一部關於酒聖杜康事蹟的紀錄片，日前在西安舉行首映禮。該紀錄片由中國與西德兩國合拍，內容生動，引人入勝。紀錄片將被譯成十國語言，以便更多人了解杜康的偉大事蹟。紀錄片的成功，將為中國酒文化走向世界做出重要貢獻。

## 人口科學 發展迅速

【本報訊】人口科學在近年來發展迅速，成為社會學、經濟學、政治學等領域的重要組成部分。隨著人口結構的變化和人口問題的日益突出，人口科學的研究範圍不斷擴大，研究方法不斷創新。人口科學的發展，將為解決人口問題、促進社會和諧提供重要參考。

## 泥塔華大廈竣工

【本報訊】位於九龍旺角泥塔華大廈，日前舉行竣工典禮。該大廈由泥塔華集團開發，建築規模宏大，設施齊全。大廈的竣工，將為市民提供更多的居住選擇，並提升泥塔華地區的整體形象。



# 均衡比例

唐約翰

對香港未來政治制度的設計，在功能組別與其他代表方式（即所謂「雙軌制」）之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 本港獨特文化要延續

戴冠

近日常常聽到一些人的談話，先是說：「香港是一個多元文化社會」，然後說：「我們應該保留香港的獨特文化」，最後說：「我們應該延續香港的獨特文化」。

香港是一個多元文化社會，這是不容置疑的事實。在過去幾十年裡，香港吸收了大量的移民，這些移民帶來了不同的文化背景，使得香港成為了一個多元文化的社會。

# 變演平和或抑放開主民

南介

「民主開放」與「和平演變」，這兩者是香港社會目前最關切的問題之一。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

「民主開放」與「和平演變」，這兩者是香港社會目前最關切的問題之一。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 幻滅

黃志明

幻滅，這是一個多麼沉重的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

幻滅，這是一個多麼沉重的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 地草野

吳國棟

「野地」，這是一個多麼荒涼的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

「野地」，這是一個多麼荒涼的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 《都市浪漫》在穗公演

曹誠淵

《都市浪漫》是一部反映香港都市生活的話劇。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

《都市浪漫》是一部反映香港都市生活的話劇。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 不良電器舖

其沐

在舊香港，有一種不良電器舖，專門修理各種電器。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 貓狗移民

譚國

貓狗移民，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 洋紫荊

來

洋紫荊，這是一個多麼美麗的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 雲霧屍碎

雲霧屍碎，這是一個多麼恐怖的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 調協方案

武唐

調協方案，這是一個多麼重要的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 有益的參與

李直

有益的參與，這是一個多麼積極的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 港九影院

港九影院，這是一個多麼熱鬧的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 弄餅擀子

文：沙千頃  
圖：范維新

弄餅擀子，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 審判月老

審判月老，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 小說林

小說林，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 小姐光臨

小姐光臨，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 家園

家園，這是一個多麼溫馨的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 聯合廣告

聯合廣告，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 港九影院

港九影院，這是一個多麼熱鬧的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 飛雁北雲高像日

飛雁北雲高像日，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 第一〇七四：滿懷心事難言說

第一〇七四：滿懷心事難言說，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 女魔·驕天·俠狂

女魔·驕天·俠狂，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 上馬三淫嬌

上馬三淫嬌，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 上馬三淫嬌

上馬三淫嬌，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 上馬三淫嬌

上馬三淫嬌，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。

# 上馬三淫嬌

上馬三淫嬌，這是一個多麼有趣的詞。在功能組別與其他代表方式之間，應如何取得一個均衡的比例，是當前香港社會最關切的問題之一。



省港旗兵第三集

而蔣以「大國為主，三島為輔」的香港南上兩島為三島，內容與蔣的三島論相連。但蔣是上兩島為非多作的成事，在遷與蔣之中，牽涉人身身敏捷，被驚醒老犬看，船人幫心，其後，却於蔣被關入大獄在港心懸點，這則作法，法南面，中國大派派出特工，江東來港方面，一次交手，蔣險被殺，但沒有殺他。徐本上級命令，不得不繼續追剿。劉得知黑幫老大不會放過他，決定決一戰役後，帶子同離去。途中經過重重圍困與槍戰，終於逃出，登上葉伯的好酒船，徐沾在碼頭，放靠自己的使命，目送劉離去。

影片以火爆激烈，大量的動作與槍戰為主，且都能達到一定的任作刺激。在兩處我許的環遊中，人變成了知己，也作為中港的中國人，一處聯繫，在災難的同胞而希望。正合：香港新新製片有限公司發行。

1918年，華洋煙草公司發行。

海亭克演繹瑪勒〈第五〉

[illegible]

## 第二屆影藝國際影展

七部，四部是美國片，三部是中國片。先談美國當樂電影，兩部是中國片，還有一部中國片。《東京狂戀》是法國，魯保萊，葛林執導，寫一個美國飛行女戰士到中國發展，開始時出錯，後來比劃，風雲，執行美國國際下的大本作出決意。《八小時》是奇連，伊士活執導的電影，第一個色士風樂組曲，記者拍片，從前到戰後的電影，樂隊U2在二樂組曲，是貴蘭，祖安奴執導的電影，樂隊U2在二樂組曲，年而對十字架路，而在風格化處理下的，影響正式文法，難沒有清晰的故事，諷刺却甚為明顯，的電影第三個，分別是《七女王》導演演展，其實有八位中國女導演，分是：王若正、史蜀君、胡玫、劉淑安、彭小蓮、董麗蓉、湯麗紅與劉芳芳，彭麗展的之謂「七女性」，是其中一部作品有兩位女導演，這個「七女性」可以讓我們一般中國女電影界的出色影片，這是較少見到的，執導，寫出了《城市青

《都市浪漫》在穗公演

[illegible]

# 視與聽

**○新劇之變遷**

「已拆伙了三千多萬。」還說不費錢，有沒有掙錢？」

千千萬，局外人當然看不不起。但是你知道了是兩條腿走四十多家戲院一起快，便知是甚麼一回事。

為甚麼會這樣的？最合理的而又令人不可思議的解釋便是：不好。

另一個解釋是戲事太多了，常那麼多，演戲院發覺的戲，怕也不賣錢，現在看來，呵笑難堪，過二千萬。

事了往常，那麼多的戲院映發你的戲，怕也不賣錢，現在看來，呵笑難堪，過二千萬。

好問，不好看，通常然令步趨消滅的徐虎，雖是位一舉成名的人，他難道一下線出對，牠講得話好麼？請了假

**尊駕擦錯了阿笑**

話，他聽得舒服，以爲不思改造，便沒有對徐虎說罷，他估計還有個副作用，在發覺到。

要寫青少年劇場，更是一連兩屆爲學校起製一日節，讓學生到外間地場欣賞，時工作製日節，不過，這種權宜之計，江東道地的製作，

爲自己好，不夠和同來你克其思想了，就笑矣！有一位比阿笑還笑了一笑的朋友，可樂多有一笑的餘元，可

大講戲不如阿都演得很差，就是沒格到演戲不認真之意，黃似乎數不夠充實，真在發覺到。

將演藝節目帶到學校，是始有觀衆的一長處，計劃要。一連以來，本書不少戲劇藝

將演藝節目帶到學校，是始有觀衆的一長處，計劃要。一連以來，本書不少戲劇藝

新聞報道  
羅

際常在正規演出外，  
演出部分隨專車赴校，  
有成績的一齣。從建興的歷史來看，  
「中英」的往還之密切與藝術教育有密不可分的關係。雖然藝術教育更為頻繁，但學校巡迴演出的演出計劃的發展更深刻。最近，在中英「的通訊及藝術計劃開辦了教育推廣主任，相信有助於開拓了新的發展。中英」的學校巡迴計劃而南南合作，  
歡迎，特別是歡迎美育的校方，

劇團  
學校  
巡迴  
演出

劉端璋

在「中英」戲劇團，似有專設教育課的職業劇團，雖然工作極其出力，但始終不如由專人負責的戲劇發展。如今，有新加坡的一場戲劇發展及推廣學校巡迴，自可為劇團作出更多一有益有建設性的貢獻。

日前從學校巡迴的教育性推廣工作的組織，由中英「和「赫里坊」最為積極，由中英「的歷史較長，「赫里坊」最近更聘請藝妓

粵劇班，兩者若互補結合，相信必對劇界發展下更多種子。

我曾經說過，八  
幾英美傳道新聞工  
作，她投入的勁兒  
以及責任心，他對兒  
內諸事的敬業樂群

早  
新開部

總盤來天線，註不得不  
不談「技藝電台合的  
新聞節目。

神和態度，更加是開  
事們因此心扉樂開  
的，因此，商業電台  
的新聞及資訊節目大  
跳，比起以往而省一  
躍進，兼且使收聽率

雙升，梁天傳道位新  
聞工作熱衷者的姿勢  
，亦是不容輕易抹煞  
實。

不過，敬啟，還敢  
問，要強我的對這以青  
彈，我始終認為以普  
通，甚至這新聞的不  
「跳」，至今仍不認為  
是「驚鴻」，更因作

用不大而費時失勢，  
浪費金錢以及「An  
前附設一處，是在人  
能容納，所以被沒收，  
且每日只播一小時，  
節，正是「短氣短氣  
，無倫何種，最壞的安  
排，而商業電台，因  
的國家，因內地不  
的國家，因內地不  
的國家，因內地不

新聞報道  
羅山

員演產多曼赫  
如不嘆星巨紅當

拍的有四部，查理·平也拍了四部之多，而高賓在八九年也拍了兩部。查理·平和高賓相見，六星號坡迪尼路在八七至八九年間只拍了六部電影，而高賓更繁密也只拍了四部，連被星·前索票房的夏理遜福也拍了四部。

巨星片酬高，聲望也高，有時還不及二、三線演員吃香，他們在影片中角色不重，却頻頻接戲，賺了大錢無人知曉。



港九影院

聯合廣告

[illegible]







# 大公經濟

東盛證券有限公司

（東盛銀行全資附屬機構）

代客買賣股票 歡迎致電垂詢

中環總行：5-8423475 北角分行：5-8026010

旺角分行：3-7898866 大埔分行：0-6506222

二〇六——九八八：話電線熱  
四〇一五四三八八：真傳

交通銀行  
BANK OF COMMUNICATIONS  
HONG KONG BRANCH

地址：中環畢打街20號地下  
電話：5-8419611  
外幣部電話：5-8680233  
（利率如有更改，恕不另行通知）

貨幣	港幣	美元	日圓	馬克	英鎊	加元	新加坡元
匯率	5.25	7.25	10.00	16.00	6.00	9.00	10.75
儲蓄存款	8.4375	8.6875	13.0625	17.375	31.75	12.50	12.0625
一個月	8.4375	8.6875	13.0625	17.375	31.75	12.50	12.0625
二個月	8.4375	8.6875	13.0625	17.375	31.75	12.50	12.0625
三個月	8.4375	8.6875	13.0625	17.375	31.75	12.50	12.0625

## 激刺銷暢園花拿丹 集收盤有健穩力名

【本報訊】丹拿花園（Nanah Garden）上星期大市除開一週升三仙外，其餘四個交易日均呈跌勢，收盤時收在七角三分。丹拿花園在過去一週內，共收盤有健穩力名，集收盤有健穩力名，集收盤有健穩力名。

## 金價終升越下降軌

【本報訊】金價在過去一週內，終升越下降軌，金價在過去一週內，終升越下降軌，金價在過去一週內，終升越下降軌。

## 曾在今年四月遭聯交所點名

【本報訊】怡和與多盈利私有化，曾在今年四月遭聯交所點名，怡和與多盈利私有化，曾在今年四月遭聯交所點名。

## 收購價為一元五二及三元八角

【本報訊】怡和與多盈利私有化，收購價為一元五二及三元八角，怡和與多盈利私有化，收購價為一元五二及三元八角。

## 分別出現溢價百分之八及三成半

【本報訊】怡和與多盈利私有化，分別出現溢價百分之八及三成半，怡和與多盈利私有化，分別出現溢價百分之八及三成半。

## 金市動盪

【本報訊】金市動盪，金市動盪，金市動盪，金市動盪，金市動盪，金市動盪。

## 調整之勢依然持續

【本報訊】調整之勢依然持續，調整之勢依然持續，調整之勢依然持續，調整之勢依然持續。

## 丹拿花園反應踴躍

【本報訊】丹拿花園反應踴躍，丹拿花園反應踴躍，丹拿花園反應踴躍，丹拿花園反應踴躍。

## 臨時加碼售出九成

【本報訊】臨時加碼售出九成，臨時加碼售出九成，臨時加碼售出九成，臨時加碼售出九成。

## 恒指指數成份股每週變動情況

【本報訊】恒指指數成份股每週變動情況，恒指指數成份股每週變動情況，恒指指數成份股每週變動情況。

## 泰國基金反應熱烈

【本報訊】泰國基金反應熱烈，泰國基金反應熱烈，泰國基金反應熱烈，泰國基金反應熱烈。

## 大榮集團機構

【本報訊】大榮集團機構，大榮集團機構，大榮集團機構，大榮集團機構。

## 誠求合作

【本報訊】誠求合作，誠求合作，誠求合作，誠求合作。

## 育成會計秘書

【本報訊】育成會計秘書，育成會計秘書，育成會計秘書，育成會計秘書。

## 電腦

【本報訊】電腦，電腦，電腦，電腦，電腦，電腦。

## 雲美

【本報訊】雲美，雲美，雲美，雲美，雲美，雲美。

## 者求追

【本報訊】者求追，者求追，者求追，者求追，者求追，者求追。

【本報訊】者求追，者求追，者求追，者求追，者求追，者求追。

【本報訊】者求追，者求追，者求追，者求追，者求追，者求追。

【本報訊】者求追，者求追，者求追，者求追，者求追，者求追。

【本報訊】者求追，者求追，者求追，者求追，者求追，者求追。

【本報訊】者求追，者求追，者求追，者求追，者求追，者求追。







**NISSAN**

**投資中國選購必需運輸工具**

**日產汽車服務(中國)有限公司**

**誠意向投資中國客戶推薦日產牌汽車**

**電話：5-86862626**

香港金鐘道89號奔達中心東座2805室

雲字牌專線：5-8684411 傳真：81722 NISSH HX



日產公司總代理 CEDRIC

# 陸大與台港



3 資企業的精選... 日產牌汽車

日產皮卡型  
PICKUP





日產卡星型  
CABSTAR



日產巴拿型  
VANETTE

歡迎查詢：5-8682626

日產汽車服務(中國)有限公司

人民幣短缺 外匯過多

# 深圳外貿出現新問題 將尋求途徑消化外匯

擬鼓勵外貿公司進口原料製成產品輸出

**題。**

彭勵輝，由於全國普遍人民幣資金缺乏，加上國內嚴禁進口，對外匯需求已沉以前般渴求，因此，導致深圳特區的外資公司出現人民幣短缺，外匯過多的情況出現。

為了要解決這種不正常現象，彭勵表示，深圳市政府將採取四項措施：

一、外匯窗口特性更能進一步發揮。

二、彭勵又透露，在外匯問題未能解決時，深圳現行的「限額內出口，超額外匯兌換，利息優待」政策，將予以取消，以減輕外商的負擔。

三、資金緊絀，利率急增，將使外商對匯值的信心，亦在如何消化外國的問題。

據統計，今年一至八月，深圳共向外資達三億四千餘元，比去年同月增加約三成。而自七月起以來，深圳共吸匯兩億六千四百萬元，其中外資直接投資佔十四億元，黃金佔兩利十六億元，僅占總數百分之十二點五。

下月中旬在深圳舉行

外國進口口歐生產的原料送到工廠，然後較能省運或轉銷，而後再在特區匯集貨源，生產單位既解決原料問題，而外貿公司的外匯又有出路，另方面，特區作為對

【香港中國通社二十九日電】康復國際有限公司董事也是外國的企業界和金融界所樂於見到的。

當被問及租賃業有否受國內

【本報訊】由蒙羅、冷金部、商務部、(中國)對外貿易開發(集團)有限公司聯合主辦的「第一屆國際再生纖維線合利用技術交流展覽會」將於今年十一月廿六日至二十四日在香港沙田展覽中心舉行。

我雖離絕地大物薄，但人頗博有的。用財帛都被當作廢物排洩。不備加大力度，物力、財力兩損。

事關國家發展第一次全國除西藏外，各省皆得派出代表參加。省府亦派員出席。

耗，而且還污染了空氣，此無效地浪費了有用是受經

【本報訊】由蒙羅、冷金部、商務部、(中國)對外貿易開發(集團)有限公司聯合主辦的「第一屆國際再生纖維線合利用技術交流展覽會」將於今年十一月廿六日至二十四日在香港沙田展覽中心舉行。

我雖離絕地大物薄，但人頗博有的。用財帛都被當作廢物排洩。不備加大力度，物力、財力兩損。

事關國家發展第一次全國除西藏外，各省皆得派出代表參加。省府亦派員出席。

成都勁糖煙酒交易會  
預期成交額少於往年

對項目的選擇性。但林永熙稱：中國近期對外匯進口的加強管理，對國內外儲備活動影響更嚴格。但由於租賃的還期較長，而且每年有計劃地償還，使外匯的運用更有規則而受到計劃管理，因而而在項目融資的申請手續上較易獲得批准，這有利於租賃業更為興旺和發展。

## 港租物業業提供不少業租

# 陸租貨租

## 董事總經理林永熙

【本報訊】據中國駐成都電：來自大陸各地的八萬名參團商金秋獎會成團，參加全國糧酒三類商品秋季交易會。

儘管目前疲軟，但這個糧酒秋交會的影響力仍然盛大。來此觀摩的各界商賈與八七、八八年成團參加全國春季交易會，都極稱春季交易會的成功，近預定交易多，連訂約達十，預計成交額亦多於往年。此次全國交易會的頻繁，是交易會的主。

往屆交易會的主，是酒。此次大陸的參團主因是一批受於降價的小酒販，四川統轄的參團，僅有所謂，但仍未根本。交易會像

城市居民逐漸酒習慣，多喜飲低酒，這也造成受降價的原因。但國家

種名白酒，在然受青睞。國商會上的上述名酒之對上，名酒有所謂，但仍未根本。交易會像

也無可避免地間接受到一定的影響。但是，不少銀行是不想放棄與中國的經濟聯繫，近期貨物業亦已逐漸有所恢復。例如最近中國民航局的航客公司購買飛機的租賃融資計劃，也得到不少外資銀行的參與便可見一斑。

他表示，中國始終是一個龐大市場，開放甚大。一個理順和開放

增機

**秋交會成交再創紀錄**

**料可逾五十五億美元**

歐美客商增加日商人數及成交均減

交通部長於前次，有各國能力的項目，所以目前雖然有不少機會，但也需提前提前的選擇權，嚴格挑選國家政策支持的項目。他稱，中國適當地進行經濟調整，對中國長遠發展有利。

香港貿易公司所中個美國公司租賃一批在中國廣東州生產的貨價廉物美。

也有一些海外公司通過參加此次秋季交易會，與本地商人建立聯繫。

據稱，本屆交易會成交秩序良好，第一對外成交，貨真價實，為成交提供了條件。

此次參加交易會的商家，看行情勢，積極應付的多，商戰激烈做生意力。

參加此次秋季交易會，與本地商人建立聯繫。

(BREAK BULK CARGO)

定期船務  
輪船  
直達：新加坡、巴生港

管理部門的消息稱，第六十六屆中國出口商品交易會總成交額預計約五十五點八億美元，這個數字比今年春交會增加二點八億美元。從成交產品看，則與上屆持平，惟

經貿部副部長王品清對記者說，本屆交易會情況令人滿意，成交額已大大超過以往任何一屆。

交易會的權威人士稱，國務院對本屆交易會很重視，經貿部及廣東省為搞好這次交易會，採取了許多措施，如：

一、品出口成交額有增長，糧油、冶金、成交較往屆減少。

二、與此同時，交易會的官員承認，本屆交易會仍然存在價值波動問題，有公司對放手交易仍有顧慮，擔心隨後的整頓工作，影響契約。

BOONKONG 上美 直造：曼谷 泊A8池  
 十一月九日落貨 十一月二日開行  
 "WASH" 西美 直造：曼谷  
 十一月九日落貨 十一月一日開行  
 貴客付諸請到本行接洽為荷  
 振盛行有限公司啓  
 總務部直線電話：(3)485749  
 千諾道西  
 八十八號  
 (3)404905

11月5日開行 11月6日開行  
 神戶輪 KOBE V48  
 11月9日開行 11月10日開行  
 安荃輪 C. S. AIR V45  
 11月14日抵澳 11月15日開行  
 天皇星 SIRIUS V46  
 11月20日抵澳 11月21日開行  
 收貨站：迅發旅業有限公司  
 電話：3-7986828-9  
 接駁處：安邦貨運有限公司  
 電話：5-933774  
 下新日本汽船（香港）有限公司  
 電話：5-299955（5線）  
 5-296588（2線）

城市居民逐漸改變飲酒習慣，多數喜歡用受冷酒，這也是白酒受冷酒的原因。

但國家級別的三種名白酒，在此間仍然受青睞。國家九月中旬對上述名酒銷售量調查，市場銷售有所回升，但銷售不暢仍未根本消除。

交易會像往年一樣，糖酒交易會的商標，糖酒交易會前進行，正封開辦之日就是打酒回鄉之時，十月一日常關販賣車舉行之後，多數販賣已斷絕，販賣糖酒商

先領證，然後對外發售，商標可隨時予補證。

申請單位領取證後，不得將該證實存報，不得將該證

日本、法國、英國、  
加拿大、瑞士、荷蘭、  
製造廠、與各地區的  
及康廉、科那單位、  
貿易公司、專家、  
學者參談、參觀、展  
示國內外再生資源、  
合利用的先進技術、  
設備和產品。

機電產品，須持省計  
正式批文向省貿易管  
理處經貿部有關規定  
凡申請進口商品  
中貨明進口商標之  
主要用途，  
申請進口商標  
並機標出具的外觀照

[illegible]


**廿種原料要做收出口稅**

▲為限制出口，我國開徵廢原料出口稅。列入徵收出口稅範圍的原料共二十二種。出口稅別及稅率分別表，請見右表。甲率百分之二十，乙率百分之十。

一、錫 錫礦百分之二十，錫絲百分之五十，鐵、鐵礦百分之二十，鐵礦百分之五十，鐵之四十，鐵礦百分之二十，鋼鐵百分之二十，廢料百分之四十，未鍛粗鉛金、合金、廢料百分之四十，未鍛粗鉛金、合金、廢料百分之四十，未鍛粗鉛金、合金、廢料百分之四十，未鍛粗鉛金、合金、廢料百分之四十。

▲據南方市場信 二、二百萬張，而全國總產僅一百萬張，由於廢紙市場出現了供大於求的趨勢。

116	因生
367	莊士機
487	冠內
363	牛奶廠
441	寶隆洋行
034	榮業
142	第一太平
270	粵海投資
264	和成
013	和記置業
175	志正國際
015	怡和控股
174	帝盛集團
191	新地國際
194	華興
478	名力集團
224	達生實業
366	寶隆
281	小河集團
246	奇利



**中國對外貿易運輸總公司**

**遠東／歐洲全集裝箱航線**

(直往安特衛普／鹿特丹／漢堡)

**大隆工藝品**

**將在上海展出**

【中新社新德里電】

**中國蜂產品**

**在巴西西庇**

【本報訊】據新德里廿四日熱內威電，印度蜂產品日前在巴西西庇的熱內威展銷，三十一屆國際蜂產品大會蜂產品博覽會，獲得金

船名／航次	收貨	發貨	開航
CRANACH V.W 02	6/11	12/11	14/11

香港總代理：宏光發展有限公司

電話：5-8157877／5-443266 傳真：5-415104／5-457615

廣告，整貼行裝原  
品許可證，必須知  
道者，追究責任。  
未領證先發約的不  
同約一年，展品來自

計配額管理的商品，出口配額的批文，申請控制進口的商標，控制進口的貨物證，審裁辦公室備置一冊查辦計劃配額之審裁辦公室，對進口許可證，必須在申報前報告規格、參考價格及必須持有海關省金附及「營業執照」。

日北消息  
經營範圍內開展聯合十八家公司名錄。

日北消息  
包括翡翠玉石、象牙等一千多件大廠工出品將於十一月十日左右在北來米飯店拍賣，這是大工廠將拍賣品第一次運來台灣展覽。

風聲  
據台僑情報社昨天報道，這項展覽由普

為了加強進出口商情許可權管理，並維持效率，經特制定「新規定」凡屬貨物進口及出口者均須向該局申請註冊（件）

場上觸目驚心  
已逐漸認識，因而不再盲目進口。影

總額，有關部門提醒經營者注意，並建議去年同

大陸進口68公司

【本報訊】由於差，外經貿部對經營做了一些限制，目前限額，目前限額，目前限額。

鋼鐵碎  
的三十  
等。

經濟信息

報刊

效或多年不生產的銅板，搬銷地方。

立即停止生產七萬八千種，要求方今

◆最近衛生部發出通知，要求方今

品種有：大圓經丸、清美退銀丸、

胃藥片、滿山紅片、清涼丸、

大肥丸、補液丸、複方胃腸止痛

丸、參片、消腫丸、婦科調經丸、

花柳血藥酒、小兒驚風片、白

炎寧、抗痛片、炎得平、白

◆據《南方

進口彩色膠卷庫存

有關資料表明，目前我國進口

◆據資料顯示，做北京省前年

香港等	004	九龍新運道
年限	286	HALE CORP.
	290	永安集團
	0281	達豐國際
	100	仁榮
	738	聯泰公司
	108	正人
	532	王氏得樓
	373	聯合海外
	366	陽合地產
	101	海大置業
	369	昇源
	108	雄慈國際
	131	華能
	112	小村實業
	021	良江實業

**豪山船務公司**  
Hoson Shipping Company  
香港海灣海濱街5-15號聚華中心  
歡迎詢問 5-8951812 Fax: 5-890404  
\*\*\*\*\*  
**中國 散貨 韓國**  
直 航  
定期班輪 大小貨量均可安排  
\* 香港至中國全貨輪/散貨 \*  
定期班輪  
每星期一開：上海、青島、新港、大連  
海口、濟南  
每星期二-三開：廣州、黃埔、市橋、  
佛山、蛇口、廈門、  
汕頭、梧州、南寧、  
\* 定期班輪 \*  
美洲：美國、東海岸及加拿大各主要  
歐洲：英國及歐洲大陸  
東南亞：日本、韓國、台灣、星加坡、  
馬尼拉、廣來西亞、泰國  
本公司並提供內陸運輸、拖車  
入櫃拆/轉運、安排儲倉及代  
辦理火車卡到中國各省市。

<p>朝聯企業有限公司 COY'S ENTERPRISES LIMITED 香港皇后大道中151-155號兆英商業大廈三樓 電話：5-8151505</p>					
中國金貨箱及拼箱航線服務					
港口	船名	航次	載貨	開航	
青	昂	平	357	3/11	6/11
新	銀	42E	30/10	2/11	
新	河	64	14/11	17/11	
上	海	51	2/11	5/11	
上	高	298	11/11	14/11	
黃	陵	64	31/10	3/11	
家	東	8937	0/11	9/11	
張	華	8965	4/11	7/11	
汕	盛	415	3/11	0/11	
廈	益				
頭	往				
門	江				

[illegible]

**對台貿易**

公司  
中國包裝發行  
中國計算機發售  
中國郵電器材  
中國種子公司  
中國農業機械  
中國新穎建築  
中國同利公司  
北京市對外貿  
天津市對外貿  
河北省進出口  
河南省土產進  
廣東省對外貿

公司	地址
公司	北京安遠門外東便街28號
公司	北京110信箱
公司	北京西長安街13號
公司	北京西單甲豐利號31號
進口公司	北京月壇南路26號
公司	北京紫竹院路(100044)號
公司	北京萬壽路甲15號後街
公司	北京日壇北路9號
公司	天津南京路69號
公司	石家莊市青園街52號
公司(集團)	鄭州文化路115號
公司	廣州市東風東路七十四

216	煙草工業
217	沿海地區
121	紀伊工業
121	高田工業
128	安藝企業
135	安藝信託
136	第一藥房
140	金山地產
041	鹽港
010	信隆
052	夏利文
012	恆基地產
157	協成行
007	鹽池
169	漢發發展
049	德託 A
153	德託 B
490	香港興隆
193	河勝成興
160	泰源興業
161	通達
054	合和實業
055	新昌集團
164	泰來集團
114	希頓興業
485	明輝發展
173	嘉華石業
181	發明建築
182	駿利企業
184	源成投資

**ATLAS LINE**  
 BANGLOREAN FLAG CARRIER

**孟加拉航線**  
 直航：吉大港、查拿  
 兼收全貨櫃及散箱

船名	航次	抵港	開航
施旌臣	V.16	6/11	8/11
AL-SWAMRUZ			
山 彌	V.30	15/11	17/11
AL-BANA			

收貨站：友聯實業碼頭有限公司  
 新界青衣路72號  
 電話：4-978983

代理： **信偉船務公司**  
 香港灣仔落貨道212-220號裕洋閣  
 裕興大廈3字樓  
 電話：5-831988 5-831989  
 傳真：5-831988 5-831989  
 澳門代理：世華行 電話：59169

## 台灣大鵬航運有限公司

COSMOPOLITAN SHIPPING CO., LTD. H.K.

## 香港南海船務有限公司

聯營航線 (DWT 4,000/6,000噸級乾貨輪川航)

- ① 中國南北各口岸 (廣州黃埔上海大連新港) 往台灣南韓日本
- ② 台灣南韓日本往中國南北各口岸
- ③ 各類貨物大宗或少量均可接受承運
- ④ 香港豪華郵輪換單 (SWITCH B/LADING)

付貨請洽：南海船務有限公司

灣仔勿拉士道379號特利達10樓C座

電話：5-8381710    FAX：5-4347618

TELEX：69587 COSMOSH

CABLE ADD：COSMOSHIP H.K.

備代表通商各國  
 坡家進行學術  
 研究 民國陸路  
 產品博覽會共設五十  
 個展台，中國四十多  
 種優秀產品參展，博  
 覽會產品只設一校  
 金牌、兩枚銀牌和三  
 枚銅牌。經過大賞評  
 選，中國產品，中國特  
 產榮獲金牌。

華南有限公司	北京興隆
國南光有限公司	北京興隆
國華技術設備公司	北京東興隆
國冶金進出口公司	北京東興隆
國機務設備進口總公司	北京復興
國原子能工業公司	北京復興
國電力技術進口總公司	北京復興
國煤炭工業公司	北京復興
國煤礦進口總公司	北京復興
國有色金屬進出口公司	北京西豐
利科技有限公司	北京建隆
利實業有限公司	北京西豐
國聯華進出口總公司	北京西豐
安國際貿易有限公司	北京百利
國建築材料及設備進出口公司	北京安隆
國進出口貿易總公司	北京永隆
國船舶工業貿易公司	北京永隆
國有化國際專業公司	北京永隆
國新興公司	北京永隆
國進華進出口公司	北京永隆
國進口商品基地建設基地	北京沙隆

門牌18號市府大 街大14號	陳州路光武路 珠湖路光武路
大街92號	浙江省對外貿 寧波市對外經
大街46號	江蘇省對外貿
外大街12號	廣西壯族自治 南寧市進出口
月樓北街 41號	貴州省對外貿 貴陽市進出口
外東馬路7號	甘肅省進出口
外大街東大街8號	內蒙古自治區 達斡爾對外貿
內大街西華胡同9號	大連市對外貿
內大街國際大廈五樓	山東青島市進 出口經貿特種
新建築間12號	陝西省對外貿 西安華里504號
五地安門西大街189號	山西省對外貿 太原利民貿易
外安華里504號	福建省對外貿 福州外貿總公
小街10號	福建省進出口 新羅縣棉花工
大街2號	安徽省進出口
嵩松飯店上十層	
菜市牛肉湖胡同三號	
後街20號	

公司	珠海拱北粵海路發城人
易豐開發公司	杭州體育場南路157號國
公司	寧波市馬路國泰大廈
進出口貿易公司	南京北京東路29號
公司	廣西南寧市五一東路
公司	長沙市五一東路
公司	貴陽市北京路13號
易豐公司	蘭州市定遠西街138號
進出口貿易公司	呼和浩特市中西路24號
(集團)公司	大連紅岩街2號
貿易公司	大連沙河口區連海街
公司	
易豐公司	海口市大同路16號
總公司	汕頭經濟特區經貿綜合
有限公司	廈門市湖濱北路振華
貿易公司	太原桃園北路31號
公司	福州市五四路外貿中
進出口貿易公司	
公司	

五樓  
四樓  
三樓  
二樓  
一樓

190 龍合橋  
189 廣生行  
063 佛朝堂丁庫  
488 麗新發展  
484 麗新發展樓

香港區分行  
香港仔  
銅鑼山大廈  
磨鑽河  
中區  
葵區  
堅尼地城  
北角  
鰻魚涌  
恆德中心

樓北座  
十二樓



### 英波羅的交易所主席路傑指出

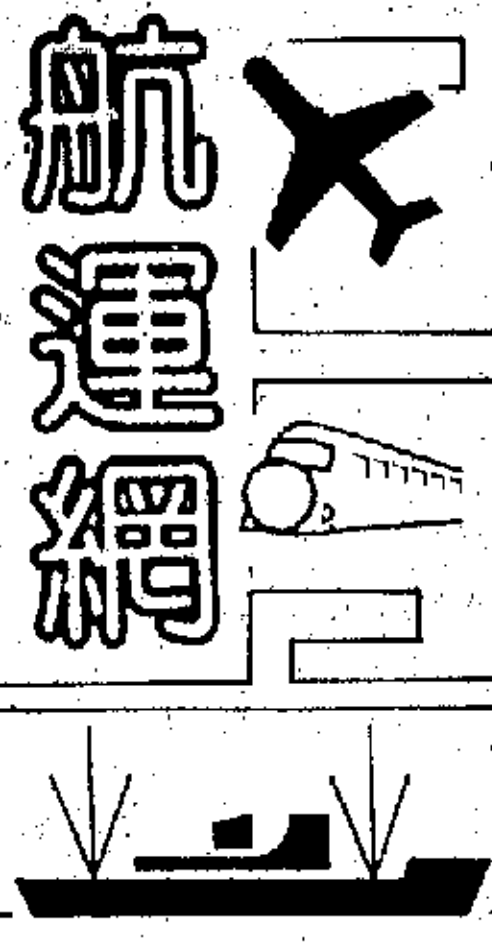
## 乾貨船費期貨受歡迎 船東作套戥圖減風險

### 航運市道納旺季期貨指數看漲

【本報訊】英波羅乾貨船費期貨合約，自推出以來，一直受到市場歡迎。據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

據英波羅交易所主席路傑指出，該合約的推出，主要是為了幫助船東對沖乾貨船費的波動風險。由於乾貨船費的波動性較大，船東在簽訂合約時，往往面臨較大的風險。而該合約的推出，則為船東提供了一個對沖風險的工具。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。



航運網

據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。

據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。

據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。

據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。

據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。

據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。

據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。

據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。

據悉，該合約的成交量，目前已超過一萬份。這顯示出船東對該合約的信心，以及對未來航運市道的看好。

路傑表示，該合約的成交量之所以如此之大，是因為該合約的條款設計非常合理。該合約的期限為三個月，這與乾貨船費的波動週期相吻合。此外，該合約的交割地點也選擇了全球主要的乾貨港口，這使得該合約的流動性非常好。

### 首三季空運貨量增

據悉，今年首三季的空運貨量，較去年同期增長了百分之十。這主要是由於全球貿易的復甦，以及航空運輸的便捷性。

### 港口發展局作用大

據悉，港口發展局在過去一年中，為港口的發展做出了巨大的貢獻。該局通過加強與各港口公司的合作，促進了港口的繁榮與發展。

### 郵船隊規模擴大

據悉，郵船隊的規模在過去一年中，有了顯著的擴大。這主要是由於郵船公司為了滿足日益增長的郵件需求，而增加了郵船的数量。

### 海灣航委出要員

據悉，海灣航空委員會最近任命了一名新成員。該成員將負責監督海灣地區的航空運輸安全。

### 英宇航機翼生產合約

據悉，英宇航空最近與一家飛機製造商簽署了一項生產合約。該合約將為英宇航空生產一批新的飛機翼。

### 美運費明年再調加

據悉，美國運輸委員會最近決定，從明年起，將再次調高運輸費。這將對美國的運輸業產生一定的影響。

### 付貨人委員會有異議

據悉，付貨人委員會對最近的一項決定表示異議。該委員會認為，該決定將對付貨人造成不利影響。

### 連奪六項最佳獎項

據悉，連奪六項最佳獎項的公司在最近的一項評選中，再次獲得了勝利。這顯示出該公司在行業中的領先地位。

### 樟宜機場發展大計

據悉，樟宜機場的發展大計已經公佈。該大計包括擴建機場、增加航班數量等內容。

### 英宇航機翼生產合約

據悉，英宇航空最近與一家飛機製造商簽署了一項生產合約。該合約將為英宇航空生產一批新的飛機翼。

### 美運費明年再調加

據悉，美國運輸委員會最近決定，從明年起，將再次調高運輸費。這將對美國的運輸業產生一定的影響。

### 付貨人委員會有異議

據悉，付貨人委員會對最近的一項決定表示異議。該委員會認為，該決定將對付貨人造成不利影響。

### 連奪六項最佳獎項

據悉，連奪六項最佳獎項的公司在最近的一項評選中，再次獲得了勝利。這顯示出該公司在行業中的領先地位。

### 樟宜機場發展大計

據悉，樟宜機場的發展大計已經公佈。該大計包括擴建機場、增加航班數量等內容。

### 英宇航機翼生產合約

據悉，英宇航空最近與一家飛機製造商簽署了一項生產合約。該合約將為英宇航空生產一批新的飛機翼。

### 美運費明年再調加

據悉，美國運輸委員會最近決定，從明年起，將再次調高運輸費。這將對美國的運輸業產生一定的影響。

### 付貨人委員會有異議

據悉，付貨人委員會對最近的一項決定表示異議。該委員會認為，該決定將對付貨人造成不利影響。

### 連奪六項最佳獎項

據悉，連奪六項最佳獎項的公司在最近的一項評選中，再次獲得了勝利。這顯示出該公司在行業中的領先地位。

### 樟宜機場發展大計

據悉，樟宜機場的發展大計已經公佈。該大計包括擴建機場、增加航班數量等內容。

### 英宇航機翼生產合約

據悉，英宇航空最近與一家飛機製造商簽署了一項生產合約。該合約將為英宇航空生產一批新的飛機翼。

### 美運費明年再調加

據悉，美國運輸委員會最近決定，從明年起，將再次調高運輸費。這將對美國的運輸業產生一定的影響。

### 付貨人委員會有異議

據悉，付貨人委員會對最近的一項決定表示異議。該委員會認為，該決定將對付貨人造成不利影響。

### 連奪六項最佳獎項

據悉，連奪六項最佳獎項的公司在最近的一項評選中，再次獲得了勝利。這顯示出該公司在行業中的領先地位。

### 樟宜機場發展大計

據悉，樟宜機場的發展大計已經公佈。該大計包括擴建機場、增加航班數量等內容。

### 英宇航機翼生產合約

據悉，英宇航空最近與一家飛機製造商簽署了一項生產合約。該合約將為英宇航空生產一批新的飛機翼。

### 營經化元多井三阪大

大阪三井物產公司，經營各種化學品，包括石油、天然氣、塑料等。該公司擁有先進的生產設備，產品質量優良，價格公道。

### 連奪六項最佳獎項

樟宜機場發展大計，連奪六項最佳獎項。該大計包括擴建機場、增加航班數量等內容。該機場的發展，將進一步提升新加坡的國際地位。

### 友航輪船有限公司

FAIRWEATHER STEAMSHIP COMPANY LIMITED  
2905-6, 29 FL, SINGAPORE COMMERCIAL BUILDING  
14-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG

原櫃直達運輸特快航線	KEELUNG	KAHSIUNG	SHANGHAI	及東北各港		
（每月兩次）	VOY. NO.	香港/ETA/D	VOY. NO.	高雄/ETA/D		
M.V. FAIRCOSMOS	利航	V-14N	11-12/11	V-14S	15-16/11	18/11
M.V. FAIRBROGE	利航	V-30N	26-27/11	V-30S	29-30/11	2/12
M.V. UNITEDWAY	聯威	V-5N	12-13/12	V-5S	15-16/12	18/12

兼收香港往基隆、高雄及台灣經香港轉往東南亞各港口貨物

FOR FURTHER ENQUIRY AND BOOKING, PLEASE PHONE:  
(惠顧請電) 5-486117 5-475072

### 長運有限公司

Eternal Way Ltd.  
香港銅鑼灣軒尼詩道55號東角中心17樓 電話: 5-8339989 傳真: 5-727353

香港一關石(佛山)	船名	航次	離港	到港
潤石	潤石8號	8/11	4/11	
	潤石5號	1/11	2/11	
	潤石2號	2/11	8/11	
汕頭	粵輪 801	1/11	2/11	
	粵輪 802	6/11	7/11	
江門	國結 066	1/11	2/11	
	國結 283	8/11	4/11	
黃埔	潤石8號	8/11	4/11	
	潤石5號	7/11	8/11	
	潤石2號	10/11	11/11	

不定期船: 潤石 11/4/7/9/10 號 廣州 513/517  
收貨站: 香港黃埔碼頭有限公司 8: 灣仔碼頭有限公司  
長沙灣碼頭 1439地段 長沙灣新街1號

兩天免費倉期  
本公司承運往來國內外、海、陸、空、聯運服務，辦理香港、中國、廣東省各地、陸運海運、手續簡便、收費合理、歡迎查詢。

### 鍾山運輸有限公司

ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO. LTD.  
香港中環皇后大道中21-24號商業大廈1404-5樓  
Rm. 1404-5, Seaview Commercial Building,  
21-24 Connaught Road, West, H.K.  
Tel: 5-8683112 Fax: 5-596201

金貨及散貨直航班輪來回香港、廣東、香港、南京、南通

「TRADE VIGOUR」V.8932/33  
頭三十日從張家港、南京、南通  
請各收貨人逕到本公司辦理提貨手續

### 美運公司盈利下降

美運公司最近公佈的財務報告顯示，其盈利有所下降。這主要是由於運輸費的波動，以及公司為了擴大市場而增加了開支。

### 英宇航機翼生產合約

英宇航空最近與一家飛機製造商簽署了一項生產合約。該合約將為英宇航空生產一批新的飛機翼。該合約的簽署，顯示出英宇航空對未來發展的信心。

### 中國對外貿易運輸公司

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. QIAN TANG CO.  
上海/香港定期散雜貨服務

子山 YU SHAN/V.8919	ETA	31/10	ETD	3/11
子山 YU SHAN/V.8921 <td>ETA</td> <td>15/11</td> <td>ETD</td> <td>18/11</td>	ETA	15/11	ETD	18/11

收貨站: 灣仔碼頭有限公司 TEL: 3-7286321

### 安遠洋行運輸公司

CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH  
上海/香港定期散雜貨服務

輪船 WAN XIANG/V.8	ARR	26/10	ETD	30/11
輪船 WAN XIANG/V.7 <td>ETA<td>9/11</td><td>ETD<td>13/11</td></td></td>	ETA <td>9/11</td> <td>ETD<td>13/11</td></td>	9/11	ETD <td>13/11</td>	13/11

收貨站: 招商局輪船運輸有限公司 TEL: 5-8168111

總代理: 騰隆有限公司 香港及廣州 19樓 遠東金融中心19樓 電話: 5-802112

船務代理: 太平船務(香港)有限公司 中環大馬路六樓 電話: 5-226174

### 恒順貨運有限公司

EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED  
RM 2006-8, KAI TAK COM. BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, H.K.  
香港德輔道中317號德輔商業大廈2006-8室 FAX: (傳真) 5-8153559  
TEL: (電話) 5-437393(8 LINES) TLX: (電傳) 66604 EPFCL HX

福州	廈門	泉州	湛江	海口	廣州
MIN HAI 105	逢一、十一、廿一				
MIN HAI 109	逢四、十四、廿四				
MIN HAI 120	逢六、十六、廿六				
MIN HAI 112	逢八、十八、廿八				
XUE FENG SHAN V.8930	2-7/11 9/11				
XIA SHUI YUN 25	逢星期一				
YU ZHI 4	逢星期三				
MIN HAI 225	逢星期五				
LUO JIANG V.XI.8959	25-29/10 31/10				
QUANZHOU 1	逢五、十五、廿五				
MIN HAI 224	逢十、二十、三十				
ZHAN QIONG BO 2001/2002					
ZHAN QIONG BO 01/02					
ZHAN GANG BO 4/5	不定期				
HAI GANG BO 1102					

收貨站: 柴灣建興碼頭 廣州 不定期

### 其他貨運服務 OTHER SERVICES

- 承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。
- 承接至世界各地之海陸空貨運服務。
- 並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、拆裝箱等服務。

\* TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.  
\* TRANSITMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.  
\* HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

### 香港越南胡志明市定期川航

船名	到港	開航
M.V. BAN YAN	30/10	5/11
M.V. UNEX-1	5/11	10/11

收貨代理: 凱航船務有限公司  
中環文咸東街65-67號有利商業大廈13樓A室  
電話: 6-422817 圖文傳真: 5-8540703  
電傳: 86522 GLMAR HX

### 招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號  
文件 Tel: 5-8168153-8 營業 Tel: 8168391-8

廣東及海峽省口岸短途運輸業務:

- 香港→蛇口 船名: 招商202/206(逢星期二、四開航)
- 香港→珠海 船名: 德順76(逢星期一、五開航)
- 香港→湛江→海口 船名: 德順1號/3號(每10天一班)
- 香港→黃埔→廣州 船名: 德順71(逢星期一開航)
- 香港→大亞灣核電站、澳門、汕頭、江門、澳門(不定期)

大連、香港、世界各地貨櫃及散貨中轉業務

香港→大陸聯運業務:

- 香港→北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、瀋陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港→中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收):

- 上海、天津、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連雲港、秦皇島、福州、溫州。

香港→世界各地直航貨櫃航線:

- 日本: NGO, YOK, OSA, KOB
- 地中海: Masselies, Genoa, Barcelona
- 中東: Karachi, Damman, Kuwait, Saj
- 歐洲各港口、北美洲各港口

香港港內駁運中轉業務

### 穗南航運(香港)公司

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營  
香港→珠海(九洲港)→世界各地  
船名: 長海3號 逢星期三、六開行

航線: 香港→廣州、黃埔、蛇口  
船名: 穗南2號(二、四、六開)

航線: 香港→汕頭  
船名: 穗南3號(逢月四開)

來往上海、香港、福州、汕頭、廈門、湛江、三亞、海口、江門、容奇、平潭、龍巖、中山及瀾石等地。

收貨站: 香港黃埔碼頭、散貨、貨箱、轉口貨可安排專船接運大宗貨物。

德輔道中272-284號興業商業中心1603室  
電話: 5-8151812 5-440307  
Telex: 85913 SNAMN HX  
Fax No: 5-422349

### 廣東國際聯運有限公司

GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED  
全貨櫃國際聯運

全國各地→廣東省→香港→世界各地，發發全線提單，提供貨物集裝櫃運輸。

定班輪:

- 廣州新順、芳村碼頭: 每星期二、四、六開行，免費三天堆存。
- 江門: 江聯18、江聯28，每星期二、四、六開行，免費三天堆存。
- 汕頭、湛江、黃埔、九江: 每星期二、四、六開行。
- 珠海、太平、蛇口、中山: 三天一班。
- 容奇、肇慶、佛山、瀾石: 每星期一開行。

其他服務: 承接船務、陸運、海運、拖車、裝、拆貨櫃、搬運業務。

本公司代理其他船務之大小船舶，可提供廣東省水路全線集裝櫃、散貨運輸，備有陸路貨櫃拖車服務。

地址: 香港干諾道西一至三號 收貨站: 珠江口碼頭有限公司  
電話: 5-414663 傳真: 5-412385 電話: 0-4612808  
2901, Yandley Commercial Building, 1-3 Connaught Road, W., Hong Kong. 5-414663









### 入口船期預告

船名	由來港口	月	日	公司
EVER VALUE	台灣	11	1	利達
AYSEN	馬尼拉	11	1	利達
NL VAN NECK	台灣	11	1	利達
KOTA BINTANG	日本	11	1	利達
HUMBER BRIDGE	台灣	11	1	利達
STRAITHBORO	新加坡	11	1	利達
HALLE	歐洲	11	1	利達
FENG NING	歐洲	11	1	利達
SHANGHAI	上海	11	1	利達
SWAN REEFER	馬尼拉	11	1	利達
HIMALAYA MARU	歐洲	11	1	利達
LA SEINE	歐洲	11	1	利達
LIVERPOOL BAY	歐洲	11	1	利達
HANJIN LE HAVRE	歐洲	11	1	利達
MING PROMINENCE	歐洲	11	1	利達
AL SHAMIAH	歐洲	11	1	利達
SHUN CHUN	歐洲	11	1	利達
KUO CHANG	歐洲	11	1	利達
DILIGENCE CONTAINER	歐洲	11	1	利達
VELA	歐洲	11	1	利達
MAERSK PARIS	歐洲	11	1	利達
TUNG HAI 6	歐洲	11	1	利達
CONTINENTAL CARRIER	歐洲	11	1	利達
THUBAN	歐洲	11	1	利達
MINHAI 329	歐洲	11	1	利達
YUN LONG	歐洲	11	1	利達
SHIZUISHAN	歐洲	11	1	利達
WAN CHUN	歐洲	11	1	利達
YANDANGSHAN	歐洲	11	1	利達
HAILI	歐洲	11	1	利達
MILL SUN	歐洲	11	1	利達
MARINE KINGDOM	歐洲	11	1	利達
MING HOPE	歐洲	11	1	利達
PRES. HOOVER	歐洲	11	1	利達
ARTHUR MAERSK	歐洲	11	1	利達
CHINA CONTAINER	歐洲	11	1	利達
CHOYANG PARK	歐洲	11	1	利達

船名	由來港口	月	日	公司
MARINE FORTUNER	歐洲	11	1	利達
OCEANIA EXPRESS	歐洲	11	1	利達
XING	歐洲	11	1	利達
HAKONE MARU	歐洲	11	1	利達
HYUNDAI PIONEER	歐洲	11	1	利達
ALLIGATOR VICTORY	歐洲	11	1	利達
ZIM GUAM	歐洲	11	1	利達
ALLIANCE	歐洲	11	1	利達
NORDSUND	歐洲	11	1	利達
SCANDUTCH ORIENT	歐洲	11	1	利達
REX STAR	歐洲	11	1	利達
FAIR BRIDGE	歐洲	11	1	利達
NATHANIEL	歐洲	11	1	利達
EMERALD II	歐洲	11	1	利達
EVER GLOWING	歐洲	11	1	利達
MILD VICTORY	歐洲	11	1	利達
LONG HAIHE	歐洲	11	1	利達
PANAMA MARU	歐洲	11	1	利達
LEISE MAERSK	歐洲	11	1	利達
HENG SHAN	歐洲	11	1	利達
OCEANUS TOKYO	歐洲	11	1	利達
KABUKI	歐洲	11	1	利達
GEORGE WASH. BRIDGE	歐洲	11	1	利達
MARINER	歐洲	11	1	利達
TOYAMA	歐洲	11	1	利達
MAERSK TANGO	歐洲	11	1	利達
MASSILLIA	歐洲	11	1	利達
MAJAPAHIT	歐洲	11	1	利達
HAI GUANG	歐洲	11	1	利達
KAP. BABYEVSKIY	歐洲	11	1	利達
MEONIA	歐洲	11	1	利達
HAI WANG	歐洲	11	1	利達
MILD UNION	歐洲	11	1	利達
DONG GUANG	歐洲	11	1	利達
QING HUA	歐洲	11	1	利達
YOUYI	歐洲	11	1	利達
BONN EXPRESS	歐洲	11	1	利達
KRISTAL	歐洲	11	1	利達
CALIFORNIA MERCURY	歐洲	11	1	利達
EVER LINKING	歐洲	11	1	利達
PLANETA	歐洲	11	1	利達

船名	由來港口	月	日	公司
TRADE RELISH	歐洲	11	1	利達
NORASIA SUN	歐洲	11	1	利達
TOBA	歐洲	11	1	利達
SL. INDEPENDENCE	歐洲	11	1	利達
HSING HWA	歐洲	11	1	利達
SHANGHAI	歐洲	11	1	利達
RPOH ACE	歐洲	11	1	利達
KUO LUNG	歐洲	11	1	利達
BRIGIT MAERSK	歐洲	11	1	利達
ANDROMEDA STAR	歐洲	11	1	利達
LA RIOJA	歐洲	11	1	利達
MARCHEN MAERSK	歐洲	11	1	利達
JOANA BONTA	歐洲	11	1	利達
CANTSHIP CANADA	歐洲	11	1	利達
PRIS. KENNEDY	歐洲	11	1	利達
NL. CLEMENT	歐洲	11	1	利達
NATIONAL HONOR	歐洲	11	1	利達
VELENJE	歐洲	11	1	利達
KONS. PAUSTOVSKIY	歐洲	11	1	利達
TIAN YAN	歐洲	11	1	利達
HAI YING	歐洲	11	1	利達
HANJIN YOSU	歐洲	11	1	利達
ZIM BRISBANE	歐洲	11	1	利達
MAERSK PINTO	歐洲	11	1	利達
SAPPHIRE	歐洲	11	1	利達
LUNA MAERSK	歐洲	11	1	利達
JUTLANDIA	歐洲	11	1	利達
KAI SHUN	歐洲	11	1	利達
VILLE DE SATURNE	歐洲	11	1	利達
LIUQUAN	歐洲	11	1	利達
NEP. RUBY	歐洲	11	1	利達
YAMAKUNI MARU	歐洲	11	1	利達
ASIA ACE	歐洲	11	1	利達
OCC. ADVANCE	歐洲	11	1	利達
DONAM NO. 7	歐洲	11	1	利達
MING COMFORT	歐洲	11	1	利達
HANGANG GLORY	歐洲	11	1	利達
HUA SONG	歐洲	11	1	利達
BLUE SHARK	歐洲	11	1	利達
AL. SWAMRUZ	歐洲	11	1	利達
OSAKA MARU	歐洲	11	1	利達
BENALDER	歐洲	11	1	利達
E CHENG	歐洲	11	1	利達

船名	由來港口	月	日	公司
HAIDA	歐洲	11	1	利達
OCC. FORTUNE	歐洲	11	1	利達
NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	11	1	利達
DANACS	歐洲	11	1	利達
KWANG TA ?	歐洲	11	1	利達
HAYAKAWA MARU	歐洲	11	1	利達
MULTAN	歐洲	11	1	利達
SINO OCEAN	歐洲	11	1	利達
KOBE	歐洲	11	1	利達
REGENT KAPUAS	歐洲	11	1	利達
NEP. IVORY	歐洲	11	1	利達
BLESS CONTAINER	歐洲	11	1	利達
HUI HUA	歐洲	11	1	利達
CARGO BAY	歐洲	11	1	利達
LAMON BAY	歐洲	11	1	利達
TRIDENT BEAUTY	歐洲	11	1	利達
PEARL REEFER	歐洲	11	1	利達
EVER GLERFUL	歐洲	11	1	利達
JINJIAN	歐洲	11	1	利達
SHANGHAI	歐洲	11	1	利達
TOKYO BRIDGE	歐洲	11	1	利達
AL. MROAB	歐洲	11	1	利達
DRAGONJA	歐洲	11	1	利達
ZIM NEW YORK	歐洲	11	1	利達
HARBOR BRIDGE	歐洲	11	1	利達
SL. EXPLORER	歐洲	11	1	利達
PENINSULAR BAY	歐洲	11	1	利達
SEA DRAGON	歐洲	11	1	利達
HANJIN MASSAN	歐洲	11	1	利達
MORELIS	歐洲	11	1	利達
MING PROGRES	歐洲	11	1	利達
EVER GARDEN	歐洲	11	1	利達
YUN FENG	歐洲	11	1	利達
OCEAN ELITE	歐洲	11	1	利達
AMALIA	歐洲	11	1	利達
KYOWA HIBISCUS	歐洲	11	1	利達
XIANG JIANG	歐洲	11	1	利達
SAGODHA	歐洲	11	1	利達
REGINA MAERSK	歐洲	11	1	利達
HANJIN OAKLAND	歐洲	11	1	利達

### 華運運輸有限公司

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

### 華東企業有限公司

FAR EAST ENTERPRISES CO., (H.K.) LTD.

香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈九樓

船名/航次	收貨期	抵/離期	電話
HANSA RIGA V. 9W	9-14/11	15-16/11	(出) 5-8317560
HERFAH V. 1205	1-10/11	13-14/11	(出) 5-8317569
QU YUAN	12-17/11	18-19/11	5-8317571
LOUIS V. 1013	3-4/11	5-7/11	(入) 5-8317592
YUN K. 123	5-7/11	8-9/11	(出) 5-8317577
LOUIS V. 1015	11-19/11	19-20/11	(出) 5-8317685
BEI RENG	2-3/11	29/10-5/11	
SKY HOVER V. 14B	22-28/10	29-30/10	(出) 5-8317575
TIAN YAN V. 89B	27/10-3/11	4-5/11	5-8317685
TIAN YAN V. 129B	2-8/11	9-10/11	
QING RONG	4-6/11	29/10-7/11	
LU FENG V. CF217	3-4/11	4-6/11	(入) 5-8347227
LU FENG V. CF219	18-19/11	19-12/11	(出) 5-8317575
QIN TAI V. Q20	9-10/11	10-12/11	(入) 5-8317587
QIN TAI V. Q22	9-10/11	10-12/11	(出) 5-8317585
ZH. YIN V. Y. 2016	15-16/11	14-17/11	
SU HE V. H892	10-11/11	10-12/11	(入) 5-8317588
SU HE V. H893/894	24/10/11	25-26/11	(出) 5-8317590
SU QI V. 8931/8932	10-12/11	10-13/11	5-8317585
SU QI V. 8933/8934	23-26/10	25-26/11	5-8317596
SU QI V. 8935/8936	23-26/10	25-26/11	5-8317597
ZH. SHAN 1	24-26/10	26-27/10	
ZH. SHAN 1	10-12/11	12-14/11	
SUPER SIX V. NS003	29-31/10	31/10-2/11	(入) 5-8317599
TING JIANG V. T1036/036	29-30/10	28/10-2/11	(出) 5-8317674
JIA YUN V. AY040/041	30-31/10	31/10-1/11	(入) 5-8317592
JIA FA V. AF101/102	4-5/11	5-6/11	(出) 5-8317583
HUA CHANG V. KC046	23-25/10	24-26/10	(入) 5-8317592
TONG AN V. KA010	31/10-2/11	31/10-2/11	(出) 5-8317582
HUA CHANG V. KC048	1-2/11	2-4/11	5-8317563
TONG AN V. KA012	31/10-2/11	31/10-2/11	5-8317572
LONG HUA 1, 2	汕頭	SHAN TOU	(入) 5-8317500
LONG SHAN	汕頭	SHAN TOU	(出) 5-8317595
中土出 3, 4, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 23, 25, 27, 28	往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳門、新會、鶴山		(入) 5-8317500
NAN FANG 907, 908, 909	海潮	HAI XIAN 505	(入) 5-8317500
本公司受各船東委託為貨運代理，可按客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：5-8317572 5-8317565 5-8317567			

### 中國利迅船務有限公司

UNISON SHIPPING COMPANY LTD.

香港文咸東街68-74號與隆商業大廈9樓

香港一中國貨櫃輪	香港一中國散貨輪	香港一東南亞貨櫃輪
廣州 1/11 2/11 3/11 4/11 5/11 6/11 7/11 8/11 9/11 10/11 11/11 12/11 1/12 2/12 3/12 4/12 5/12 6/12 7/12 8/12 9/12 10/12 11/12 12/12 1/13 2/13 3/13 4/13 5/13 6/13 7/13 8/13 9/13 10/13 11/13 12/13 1/14 2/14 3/14 4/14 5/14 6/14 7/14 8/14 9/14 10/14 11/14 12/14 1/15 2/15 3/15 4/15 5/15 6/15 7/15 8/15 9/15 10/15 11/15 12/15 1/16 2/16 3/16 4/16 5/16 6/16 7/16 8/16 9/16 10/16 11/16 12/16 1/17 2/17 3/17 4/17 5/17 6/17 7/17 8/17 9/17 10/17 11/17 12/17 1/18 2/18 3/18 4/18 5/18 6/18 7/18 8/18 9/18 10/18 11/18 12/18 1/19 2/19 3/19 4/19 5/19 6/19 7/19 8/19 9/19 10/19 11/19 12/19 1/20 2/20 3/20 4/20 5/20 6/20 7/20 8/20 9/20 10/20 11/20 12/20 1/21 2/21 3/21 4/21 5/21 6/21 7/21 8/21 9/21 10/21 11/21 12/21 1/22 2/22 3/22 4/22 5/22 6/22 7/22 8/22 9/22 10/22 11/22 12/22 1/23 2/23 3/23 4/23 5/23 6/23 7/23 8/23 9/23 10/23 11/23 12/23 1/24 2/24 3/24 4/24 5/24 6/24 7/24 8/24 9/24 10/24 11/24 12/24 1/25 2/25 3/25 4/25 5/25 6/25 7/25 8/25 9/25 10/25 11/25 12/25 1/26 2/26 3/26 4/26 5/26 6/26 7/26 8/26 9/26 10/26 11/26 12/26 1/27 2/27 3/27 4/27 5/27 6/27 7/27 8/27 9/27 10/27 11/27 12/27 1/28 2/28 3/28 4/28 5/28 6/28 7/28 8/28 9/28 10/28 11/28 12/28 1/29 2/29 3/29 4/29 5/29 6/29 7/29 8/29 9/29 10/29 11/29 12/29 1/30 2/30 3/30 4/30 5/30 6/30 7/30 8/30 9/30 10/30 11/30 12/30 1/31 2/31 3/31 4/31 5/31 6/31 7/31 8/31 9/31 10/31 11/31 12/31 1/1 2/1 3/1 4/1 5/1 6/1 7/1 8/1 9/1 10/1 11/1 12/1 1/2 2/2 3/2 4/2 5/2 6/2 7/2 8/2 9/2 10/2 11/2 12/2 1/3 2/3 3/3 4/3 5/3 6/3 7/3 8/3 9/3 10/3 11/3 12/3 1/4 2/4 3/4 4/4 5/4 6/4 7/4 8/4 9/4 10/4 11/4 12/4 1/5 2/5 3/5 4/5 5/5 6/5 7/5 8/5 9/5 10/5 11/5 12/5 1/6 2/6 3/6 4/6 5/6 6/6 7/6 8/6 9/6 10/6 11/6 12/6 1/7 2/7 3/7 4/7 5/7 6/7 7/7 8/7 9/7 10/7 11/7 12/7 1/8 2/8 3/8 4/8 5/8 6/8 7/8 8/8 9/8 10/8 11/8 12/8 1/9 2/9 3/9 4/9 5/9 6/9 7/9 8/9 9/9 10/9 11/9 12/9 1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10 10/10 11/10 12/10 1/11 2/11 3/11 4/11 5/11 6/11 7/11 8/11 9/11 10/11 11/11 12/11 1/12 2/12 3/12 4/12 5/12 6/12 7/12 8/12 9/12 10/12 11/12 12/12 1/13 2/13 3/13 4/13 5/13 6/13 7/13 8/13 9/13 10/13 11/13 12/13 1/14 2/14 3/14 4/14 5/14 6/14 7/14 8/14 9/14 10/14 11/14 12/14 1/15 2/15 3/15 4/15 5/15 6/15 7/15 8/15 9/15 10/15 11/15 12/15 1/16 2/16 3/16 4/16 5/16 6/16 7/16 8/16 9/16 10/16 11/16 12/16 1/17 2/17 3/17 4/17 5/17 6/17 7/17 8/17 9/17 10/17 11/17 12/17 1/18 2/18 3/18 4/18 5/18 6/18 7/18 8/18 9/18 10/18 11/18 12/18 1/19 2/19 3/19 4/19 5/19 6/19 7/19 8/19 9/19 10/19 11/19 12/19 1/20 2/20 3/20 4/20 5/20 6/20 7/20 8/20 9/20 10/20 11/20 12/20 1/21 2/21 3/21 4/21 5/21 6/21 7/21 8/21 9/21 10/21 11/21 12/21 1/22 2/22 3/22 4/22 5/22 6/22 7/22 8/22 9/22 10/22 11/22 12/22 1/23 2/23 3/23 4/23 5/23 6/23 7/23 8/23 9/23 10/23 11/23 12/23 1/24 2/24 3/24 4/24 5/24 6/24 7/24 8/24 9/24 10/24 11/24 12/24 1/25 2/25 3/25 4/25 5/25 6/25 7/25 8/25 9/25 10/25 11/25 12/25 1/26 2/26 3/26 4/26 5/26 6/26 7/26 8/26 9/26 10/26 11/26 12/26 1/27 2/27 3/27 4/27 5/27 6/27 7/27 8/27 9/27 10/27 11/27 12/27 1/28 2/28 3/28 4/28 5/28 6/28 7/28 8/28 9/28 10/28 11/28 12/28 1/29 2/29 3/29 4/29 5/29 6/29 7/29 8/29 9/29 10/29 11/29 12/29 1/30 2/30 3/30 4/30 5/30 6/30 7/30 8/30 9/30 10/30 11/30 12/30 1/31 2/31 3/31 4/31 5/31 6/31 7/31 8/31 9/31 10/31 11/31 12/31 1/1 2/1 3/1 4/1 5/1 6/1 7/1 8/1 9/1 10/1 11/1 12/1 1/2 2/2 3/2 4/2 5/2 6/2 7/		



長興	EVY	星
榮輝	AYN	
怡華	NL	
金城	KU	
字信	ST	
先達	SH	
明發	FE	
豐亨	SH	
上海	SW	
天都	HU	
普羅	LA	
南源	LI	
哈佛	MI	
源利	HA	
源沙	AL	
國源	SH	
信華	DI	
萬豐	VE	
成來	MA	
盛士	CO	
東海	TH	
六號	MI	
昌隆	YU	
興海	SH	
三號	YA	
二號	WA	
石咀	HA	
源山	MI	
源海	MI	
源和	PR	
源德	AR	
源昌	CH	
源興	CH	







# NIPPON LINER SYSTEM

直航：長堤、溫倫  
Also accepting cargo for M.L.B. :  
Gulf/Atlantic/IPI POINTS

船名	航次	開	到
中華郵政 CHINA CONTAINER	05E	9/11	8/11
山明丸 YAMAOKI MARU	45E	9/11	10/11
中華郵政 OOCL EDUCATOR	76E	16/11	17/11
中華郵政 OOCL EXPORTER	10E	23/11	24/11

香港至澳洲(西北岸)貨櫃特快航線

直航：西貢、溫倫  
Also accepting cargo for :  
Portland, Longview, Tacoma, E. Canada,  
Montreal, Toronto, (M.L.B. via Vancouver)

船名	航次	開	到
海皇輪 NEPTUNE CRYSTAL	57E	4/11	5/11
海皇輪 NEPTUNE DIAMOND	88E	11/11	12/11
中華郵政 OOCL EXECUTIVE	92E	18/11	19/11
太陽神 JAPAN APOLLO	04E	25/11	26/11

香港至澳洲(西北岸)貨櫃特快航線

直航：沙撈越、紐約及溫倫  
Also accepting cargo for :  
Portland, Longview, Tacoma, E. Canada,  
Montreal, Toronto, (M.L.B. via Vancouver)

船名	航次	開	到
吉爾斯輪 CAPE CHARLES	19/013	11/11	11/11
山隆丸 YAMATAKA MARU	19/014	18/11	19/11
亞歷山大輪 ALLIGATOR INDEPENDENCE	19/015	25/11	26/11
維多利亞輪 ASTRO PROSPERITY	19/016	10/12	10/12

香港至澳洲(西北岸)貨櫃特快航線

直航：Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal,  
Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto,  
Amoy, A.M. DEVI A1407

船名	航次	開	到
NOVEMBER VESSEL	24/11	25/11	25/11

直航：Curacao, Aruba, Santo Domingo, San Juan,  
Cristobal, Port of Spain (Colonfree Zone &  
Panama City via Cristobal.)

船名	航次	開	到
波羅的海輪 TRIDENT BALTIC	C1401	10/11	11/11
NOVEMBER VESSEL	24/11	25/11	25/11

貨櫃及散貨收貨站：進發貨倉有限公司  
官塘道340號上座大廈地下 電話：3-7986828

直航：聖多明各、布里斯班  
Also accepting cargo for :  
Portland, Longview, Tacoma, E. Canada,  
Montreal, Toronto, (M.L.B. via Vancouver)

船名	航次	開	到
亞洲明珠 ASIAN PEARL	87S	13/11	14/11
澳洲出口商 AUST. EXPORTER	07S	20/11	21/11
澳洲明珠 ASIAN JADE	88S	26/11	27/11

香港至澳洲(西北岸)貨櫃特快航線

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

# 實發海運(中國)有限公司

實發海運有限公司  
PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.  
總代理：中寶海外航線  
GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

船名	航次	開	到
香港→廣州	粵港1, 2, 3, 4號	每日開出	
香港→汕頭	厦水運22	開航十一月六日	

香港干諾道中148號商業中心701-4室 電話：5-460822(4線) 5-591033(4線)  
BRANCH OFFICE: EUROPE-PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) N.V. ANTWERP  
TEL: 03/234 57 11 TELEX: 73058 PSCHIN R  
廣州：廣州市沿江一路廣發大廈433室  
電話：6614459 433室 國文傳真：883519

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL

直航：▲力拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、  
MINA QABOOS, RIYADH (經達文)、SHARJAH、  
▲阿布扎比及多哈(經力拜)

船名	航次	開	到
東京丸 TOKYO BRIDGE	30/705	6/11	7/11
東京丸 NEV OASIS	24/706	22/11	23/11
東京丸 Y.S. PROSPERITY	28/707	6/12	6/12
東京丸 TOR BAY	56/708	15/12	16/12

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司  
油蔴地山街151號地庫 電話：3-775545-8 貨箱：MTL



# 辭書的實用重著部一

## 《典詞學代古國中》介紹

辭書是人類文化的重要組成部分，也是人類知識的寶庫。在辭書中，我們不僅可以瞭解語言的奧秘，還可以瞭解文化的源流。《中國古代文學辭典》是中國辭書出版社出版的一部大型辭書，全書共計一千餘條，收詞範圍廣泛，內容豐富，是研究中國古代文學的重要參考資料。

# 讀書與出版

期四八五第 (出刊一期星逢)

# 李白學刊面世

東生

# 介紹《英語妙趣》

施素

據粗略的估計，英語中常用的 idioms 有三百多個。這些 idioms 在日常生活的使用率相當高。因此，如果對這些 idioms 有深入的了解，不僅可以豐富自己的語言，還可以提高與外國人交流的能力。

《英語妙趣》(The Cream of Catch Idioms) 是美國著名語言學家施素所編的一部英語 idioms 彙編。全書共計六百個 idioms，每個 idioms 都附有詳細的解釋和例句，是學習英語的必備參考書。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

在現代社會，書信往來仍然是一個重要的溝通方式。掌握書信撰寫的技巧，不僅可以提高自己的寫作水平，還可以給人以專業、得體的印象。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

本書詳細介紹了書信撰寫的各種技巧，包括信件的格式、稱謂、開頭、正文、結尾等各個部分。書中還提供了大量的範文，方便讀者參考和學習。

# 《清代理學象傳合集》

清代理學象傳合集

《清代理學象傳合集》是清代著名學者張明華所編的一部理學著作。全書共計一百餘條，收錄了清代名儒對《周易》象傳的闡發和論述，是研究清代理學的重要參考資料。

# 《曲深沉的歷史悲歌》

胡風集團冤案始末

胡風集團冤案是中國現代文學史上的一起重大事件。本書詳細介紹了這起事件的經過和背景，以及對中國文學和思想界的影響。

# 《清代理學象傳合集》

清代理學象傳合集

本書是清代著名學者張明華所編的一部理學著作。全書共計一百餘條，收錄了清代名儒對《周易》象傳的闡發和論述，是研究清代理學的重要參考資料。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

本書詳細介紹了書信撰寫的各種技巧，包括信件的格式、稱謂、開頭、正文、結尾等各個部分。書中還提供了大量的範文，方便讀者參考和學習。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

本書詳細介紹了書信撰寫的各種技巧，包括信件的格式、稱謂、開頭、正文、結尾等各個部分。書中還提供了大量的範文，方便讀者參考和學習。

# 《清代理學象傳合集》

清代理學象傳合集

本書是清代著名學者張明華所編的一部理學著作。全書共計一百餘條，收錄了清代名儒對《周易》象傳的闡發和論述，是研究清代理學的重要參考資料。

# 《曲深沉的歷史悲歌》

胡風集團冤案始末

胡風集團冤案是中國現代文學史上的一起重大事件。本書詳細介紹了這起事件的經過和背景，以及對中國文學和思想界的影響。

# 《清代理學象傳合集》

清代理學象傳合集

本書是清代著名學者張明華所編的一部理學著作。全書共計一百餘條，收錄了清代名儒對《周易》象傳的闡發和論述，是研究清代理學的重要參考資料。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

本書詳細介紹了書信撰寫的各種技巧，包括信件的格式、稱謂、開頭、正文、結尾等各個部分。書中還提供了大量的範文，方便讀者參考和學習。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

本書詳細介紹了書信撰寫的各種技巧，包括信件的格式、稱謂、開頭、正文、結尾等各個部分。書中還提供了大量的範文，方便讀者參考和學習。

# 《清代理學象傳合集》

清代理學象傳合集

本書是清代著名學者張明華所編的一部理學著作。全書共計一百餘條，收錄了清代名儒對《周易》象傳的闡發和論述，是研究清代理學的重要參考資料。

# 《曲深沉的歷史悲歌》

胡風集團冤案始末

胡風集團冤案是中國現代文學史上的一起重大事件。本書詳細介紹了這起事件的經過和背景，以及對中國文學和思想界的影響。

# 《清代理學象傳合集》

清代理學象傳合集

本書是清代著名學者張明華所編的一部理學著作。全書共計一百餘條，收錄了清代名儒對《周易》象傳的闡發和論述，是研究清代理學的重要參考資料。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

本書詳細介紹了書信撰寫的各種技巧，包括信件的格式、稱謂、開頭、正文、結尾等各個部分。書中還提供了大量的範文，方便讀者參考和學習。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

本書詳細介紹了書信撰寫的各種技巧，包括信件的格式、稱謂、開頭、正文、結尾等各個部分。書中還提供了大量的範文，方便讀者參考和學習。

# 《清代理學象傳合集》

清代理學象傳合集

本書是清代著名學者張明華所編的一部理學著作。全書共計一百餘條，收錄了清代名儒對《周易》象傳的闡發和論述，是研究清代理學的重要參考資料。

# 《曲深沉的歷史悲歌》

胡風集團冤案始末

胡風集團冤案是中國現代文學史上的一起重大事件。本書詳細介紹了這起事件的經過和背景，以及對中國文學和思想界的影響。

# 《清代理學象傳合集》

清代理學象傳合集

本書是清代著名學者張明華所編的一部理學著作。全書共計一百餘條，收錄了清代名儒對《周易》象傳的闡發和論述，是研究清代理學的重要參考資料。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

本書詳細介紹了書信撰寫的各種技巧，包括信件的格式、稱謂、開頭、正文、結尾等各個部分。書中還提供了大量的範文，方便讀者參考和學習。

# 《英文信撰寫技巧》

英文信撰寫技巧

本書詳細介紹了書信撰寫的各種技巧，包括信件的格式、稱謂、開頭、正文、結尾等各個部分。書中還提供了大量的範文，方便讀者參考和學習。

# 《清代理學象傳合集》

清代理學象傳合集

本書是清代著名學者張明華所編的一部理學著作。全書共計一百餘條，收錄了清代名儒對《周易》象傳的闡發和論述，是研究清代理學的重要參考資料。

# 《曲深沉的歷史悲歌》

胡風集團冤案始末

胡風集團冤案是中國現代文學史上的一起重大事件。本書詳細介紹了這起事件的經過和背景，以及對中國文學和思想界的影響。